BONDIA® ARUBA

Diaranson 5 di Mei 2021 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Mientras mas bo ta sconde depresion, mas fuerte e ta bira



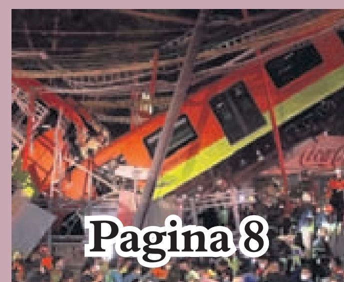
Pagina 3

- **Vacunacion na Aruba a costa Hulanda 1.4 miyon florin**
  Pagina 2
- **Confiansa di negoshi a mehora atrobe**
  Pagina 7
- **Parlamento lo haya mas detaye di ley temporario di votacion**
  Pagina 4

Caso di Rudy Carti cu ocho acusacion di violacion contra dje



Pagina 6



Pagina 8

Mexico: Por lo menos 23 morto pa caida di metro

Diesocho coach participante den curso di B-License



Pagina 14

W.H.O.

Vacuna ta trece Amistad y Famianan mas cerca di otro

Gran Britaña ta bay elimina Distancia Social otro luna
Mas di 95% di nan poblacion 50+ ta vacuna

IMF ta mustra desaroyo grandi di gasto di personal 2021-2026

Pa esnan cu a lesa e rapport completo reciente di IMF, lo ta na altura di e punto di vista di e institucion internacional pa loke ta politica general economico/financiero di nos pais. Pero si nos tuma nos tempo pa revisa e paginanan mas patras den e informe completo, nos ta bin topa cu cifra y proyeccionnan, di cual nos por supone cu nan ta sea di gobierno di Aruba, sea di dato suministra pa Aruba y elabora pa IMF.



Crecemento di GDP nominal 2019-2025 (den Afl. Miyon) y Gasto di Personal 2019- 2026

Fuente/tipo di proyeccion	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026
GDP Nom (Presupuesto 2021)	5895	4049	4277	5475	6077	6138	6199	----
GDP Nominal (IMF)	*5892*	*4399*	*4621*	*5277*	----	----	----	----
Entrada Gobierno Central	*1420*	*1071*	*999*	*1147*	*1386*	*1544*	*1637*	*1705*
Gasto Gobierno Central	*1400*	*1820*	*1856*	*1509*	*1552*	*1610*	*1636*	*1660*
Gasto personal Gob	*475*	*428*	*431*	*476*	*518*	*550*	*605*	*626*
Gasto subsidio salario	*170(*)*	*153 (**)*	*171*	*175*	*160*	*141*	*135*	*137*
Gasto salario Total	***645***	***581***	***602***	***651***	***678***	***721***	***740***	***763***
Gasto Salario Total/GDP	**10,9**	**14,3**	**14,1**	**11,9**	**11,2**	**11,7**	**11,9**	----

Fuente: Memorie van Toelichting Begroting Aruba 2021
IMF (den *Italic*): Executive Board Concludes 2021 Article IV Discussions with Kingdom of the Netherlands - Aruba
(*): Calculacion BDA a base di e.o. Uitvoeringsrapportages 2020
(**): Calculacion BDA a base di e.o. Uitvoeringsrapportages 2020 y otro fuente
Bold y Italic: BDA

En todo caso nos a bin topa entre otro cu algun proyeccion di IMF encuanto e desaroyo di entrada y gasto di gobierno di Aruba den e proximo añanan, te na 2026. Mester añadi cu IMF no a duna proyeccion di desaroyo economico general (den GDP nominal y real) mas leu cu 2022, riba cual nos a comenta den nos edicion di 2 di april 2021. Di banda di gobierno si a haci esaki den e Memoria Explicativo di e presupuesto 2021, cu ta duna un proyeccion te cu 2025.
Den e siguiente tabel nos a reuni e cifranan di GDP nominal, manera gobierno di Aruba y IMF a duna nan den su proyeccion di presupuesto multi-anual, mientras a combina esakinan cu e cifranan cu IMF a duna den su rapport completo, riba pagina 30.
For di e cifranan aki por saca algun conclusion interesante. Por ehemplo, cu a base di e crecemento grandi cu gobierno di Aruba ta anticipa pa aña 2022 y 2023, gastonan di personal ta cuminza subi atrobe y na 2022 ta yega caba na e nivel 'pre-Covid', pa despues sigui crece pa na 2026 yega na 150 miyon florin pa aña mas na gasto di personal di gobierno so caba. Tambe e Afl. 740 miyon poni pa 2025 ta surpasa e nivel di gasto cu Raad van Advies a calcula den su conseho riba e prespuesto original 2020 (pre-Covid) na Afl. 733 miyon. E suma aki ta pa total di gasto di personal di gobierno mes, plus sectornan subsidia. Tuma nota cu e suma cu gobierno ta maneha den su reportahe y presupuestonan, cu ta actualmente mara na e maximo di Afl. 476 miyon, segun acuerdo cu Hulanda, ta encera solamente e gastonan di slario y compromiso di empleador (gobierno) pa e ambtenaarnan, pero no ta inclui Rekenkamer, Staten, ni Raad van Advies y DOW.

Relacion GDP/gasto di personal
Segun e norma internacional pa gasto di personal total, cu ta ser considera razonable, cu ta 10% di e GDP nominal, nos por mira den e tabel aki cu e cifranan presenta, y relaciona cu e GDP corespondiente, cu pre-Covid e porcentahe no tabata baha bao di 10%. Den e añanan aki, tanten cu no surpasa e crisis ta logico cu e porcentahe di GDP ta keda halto (2020, 2021), pa despues baha gradualmente, pero segun e proyeccion aki di IMF lo bay keda bastante aleha di e norma aki. Na su debido tempo nos lo haya sa pakico ta anticipa e crecemento fuerte aki den gasto di personal, si semper ta bisa cu ta esaki ta un di e aspectonan mas problematico pa gobierno.

E vacunacion na Aruba te cu awor a costa Hulanda mas di 1.4 miyon florin

E sosten pa bringa COVID-19 den Caribe Hulandes a costa 162 miyon florin na 2020



Hulanda a paga 75 miyon euro, cu ta mas di 160 miyon florin na 2020 pa yuda e paisnan den Caribe combati COVID-19. Esey ta e informacion cu Bon Dia Aruba a ricibi for di Ministerio di Salud di Hulanda, VWS.

VWS no a specifica cuanto a bin pa Aruba, of a bay pa e otro islanan, pero e suma ta unicamente pa 2020, unda a paga pa hisa e capacidad di ICU ademas pago di personal specialisa pa traha den e unidadnan.

Bon Dia Aruba a acerca VWS cu e pregunta, a base di e critica di Gobierno di Aruba, particularmente Ministerio di Salud di Aruba cu Hulanda a impone un cortamento den gasto di AZV den un momento dificil, y cu a afecta hopi hende negativamente. Minister Dangui Oduber a describi e condicion como "cruel." Y Prome Minister Evelyn Wever Croes a anuncia cu ta bay stop cu e cortamento di 5 miyon florin pa luna riba gasto di AZV y tambe a hala aden e lista positivo di remedi cu AZV ya no ta cubri. Prome Minister a bisa cu mester bin cu un plan nobo (red. Bon Dia Aruba a acerca AZV si a cuminza aplica e instruccion di Gobierno, pero e vocero a mustra cu ainda no tin informacion pa duna).

Thomas Breedveld, vocero di VWS a bisa cu "ya e ta mas cu un aña cu ta duna ayudo pa sostene e paisnan maximalmente pa bringa COVID-19. Tabatin 75 miyon euro pa e islanan pa cubri entre otro e aparatura di ICU, personal, material di proteccion personal, remedi," Breedveld a bisa. "Pero, no ta posibel ainda pa specifica cuanto a bay pa cada isla. E specificacion no ta posibel ainda, particularmente pasobra tin un colaboracion entre e hospitalnan pa yuda otro cu pacient y pone personal disponibel."

Segun informacion ricibi, tampoco tin specificacion ainda pa e situacion na Hulanda mes.

Hulanda a paga pa vacuna
Di otro banda, Bon Dia Aruba a componde cu cada hangua di e vacuna Pfizer ta costa 12 euro, cu ta casi 26 florin. Si tuma tur e personanan vacuna, cifranan di DVG ta mustra cu 54,650 persona a haya vacuna. Tur ta di Pfizer te cu awor. E ta nifica cu Hulanda a cubri e 1.420.900 florin na vacuna cu a keda duna te cu awor. Esaki ta sin e gasto di refrigeracion (freezer special) ni e transporte.

Charlaine Huntington di Dr. Horacio Oduber Hospital a bisa cu di su banda, hospital no por bisa nada di e gastonan cu VWS a haci na Aruba, y sigur no riba e vacuna. "HOH ta indica na VWS kico mester na personal y nan ta percura pa nos haya e sosten cu nos mester, te unda cu por," Huntington a splica.



Psicologo Dimitri Halley:

"Mientras mas bo ta sconde depresion, mas fuerte e ta bira"

Awe den oranan di mainta Aruba a conoce un di e noticianan mas lamentabel di e aña aki, esun di un hoben cu den silencio tabata purba di lucha pa sigui bay dilanti pero depresion a gana e bataya ora el a dicidi di no biba mas.

Mirando e hecho aki y pa informa di un manera responsabel basa riba prevencion, Bon Dia Aruba a tuma contacto cu e psicologo Dimitri Halley ken a splica cu esaki a causa un shock basta grandi den comunidad, incluyendo personal di hotel y turistanan cu tabata na e luga ora e hecho a sucede, ora un persona no por procesa un evento traumatico.

Segun el a indica, e ta kere cu esaki ta un sla hopi duro pa hopi hende y pa esunnan cu a sigui e postnan cu e persona aki a comparti riba Facebook na unda por a mira cu el a causa un shock basta grandi ora el a skirbi cu e tabata sinti cu el a faya, pa motibo cu el a sconde su depresion.

Depresion ta un manifestacion di un problema mas profundo, e por bin for di perde un persona stima, di abuso, di sufri violencia, entre otro.

"E problema ta cu nos no tin cu sconde e depresion y sentimentonan, mas bo ta scondel'e mas fuerte e ta bira", Halley a señala.

Asina mes, el a comenta cu e manera di bin trece e depresion of e tipo di casonan asina riba nivel di cuido mental nacional ta fout, pa motibo cu comunidad no ta wak e cos aki manera mester ta, ora un hende cu ta sufri depresion of trauma y tin un bida full reprimi y e ta expresa su sentimentonan e no ta bay haci'e di un manera bunita, tin e tendencia di tapa e sentimentonan y tapa e depresion hasta cu droga psikiatrico.

Ora un persona ta wordo medica pa depresion ta haya medicina cu e ta keda manera droga na unda nan no ta sinti lo cual nan tin cu sinti y si ora un persona ta expresa su sentimento di un manera fuerte e ta wordo yama pa 'loco of psicotico'.

"Esaki ta e gran eror actual mes den nos cuido mental pa depresion, e ta empeorando e situacion", el a sigura.

Den e mensahe riba Facebook di e hoben aki por a wak cu el a sconde su depresion pa tur hende y tabata kere cu asina e lo por a combati'e, ta hopi importante pa e mensahe aki sali", Halley a bisa.

Aworaki e pais mester un otro manera pa deal cu emocionnan y sentimentonan di depresion cu a keda di trauma, "un parti di e mensahe ta hasta simbolico, na unda el a bisa cu e kier cu e mensahe ey sali pa pueblo" na e unda e pueblo mes ta bay ripara kico a pasa na unda un persona no por sconde e sentimentonan aki.

Ora e noticia a keda conoci y hasta a keda graba den un live riba Facebook, algun personanan a cuminsa manda e video na e momento precies cu el a bula for di edificio di hotel, esaki ta loke a causa e shock y ta bay sigui plama, mesun situacion cu a pasa cuater aña pasa cu dos mucha chikito di fam Anastacia, unda esey tambe a manda e pueblo den shock.

"E caso aki tambe ta bay causa un efecto asina, ta un temblor emocional, pero full pueblo mester compronde tambe cu e hendenan mester haya un chens pa nan expresa nan mes" Halley a comenta.

Igualmente, esaki tampoco ta nifica cu no mester sconde loke a sucede, na Aruba tin hopi cos cu ta keda scondi pa motibo di turismo.

Mundo completo a bay den un proceso hopi dificil pa loke ta trata pandemia di Covid-19, ta hopi cos cu a wordo tapa pa hopi tempo y ta wordo desvela aworaki, esey ta bay causa cu ta bin panico y hende ta bay cuminsa wak cosnan cu pa basta tempo no kier a wak.

"Nos ta den un tempo historico unda ta bay tin un desvelo y nos ta bay cuminsa wak cosnan mas duidelijk cu antes no tabata wak" Halley a bisa y ademas a afirma cu eynan mester enfoca riba con ta bay yuda realmente e pueblo psicologicamente y pa maneha tur cos cu ta saliendo riba un nivel emocional.

Pa via di esaki ta bay bin mas problemanan emocional y mental, pero e hende no mester cay den vicio como por ehemplo, droga of alcohol y ta p'esey cu mester bin un cuido mental real y no esun cu tin na e momentonan aki.

Respaldo, instancia cu ta encarga di cuido mental na Aruba algun simannan pasa a bati alarma pa e situacion cu salud mental tin na e momentonan aki cu ta birando pio y cu lo sigui empeora segun nan cifranan, pa cu esaki, Halley a expresa cu mester papia di e contenido di e cuido cu ta e problema mes, na unda e medicamentonan ta pone e hende na un estado di 'zombie'.

Den psicologia profundo cu ta e specialidad di Halley y cu e ta aplica, den un estado asina e persona no por saca nan sentimento y emocion afo, ademas cu si e persona ta indica cu e ta un 'suicide' e lo haya mas droga en bes di laga e persona saca su sentimentonan.

"Respaldo mester compronde cu nan mester cambia nan cuido, e problema ta e contenido di e cuido", Halley a menciona.

E manera con a deal cu e pandemia tabata devastador pa e pueblo, "e crisis no a wordo maneha na un manera psicologicamente adecua" na Hulanda mes a wordo bisa cu e maneho a faya, manera otro paisnan na mundo pa via cu a kita libertad di hende, e miedo pa e virus no a wordo maneha bon tampoco.

Di mesun manera, el a indica cu pueblo no a wordo yuda cu trauma, e metodologia pa cu trauma a faya pasobra e no ta bay mas den e sentido di tapa, di pensa positivo, pa yuda e pueblo con por lubida tur e trauma y un ehemplo ta e problema di abuso sexual cu den ultimo tempo a bin dilanti.

"Nos mester di un acercamiento pa esaki hopi mas profundo, no pa siña e hendenan den e circuito con pa detecta abuso cerca mucha, e gran mayoria di e pueblo tin cu bay den un proceso di terapia pa nan mes saca afo nan traumanan", Halley a declara.

Esaki ta pa motibo cu tin hende cu a pasa den abuso sexual cu no ta corda, nan a bay den un proceso desociativo pa no wak kico a pasa pasobra e ta mucho duro pa nan procesa, y lo cual nan ta sconde esey ta bira pio.

Mester bin cu un programa na unda por detecta unda tin depresion, pero no pa bay den esey so ni wak di na unda e depresion ta saliendo y e caso aki, segun loke Halley a expresa, e ta kere cu ta bay haci e mesun efecto cu e caso di Natalee Holloway na 2005 pa loke ta trata turismo y pa e hotel mes tambe.

E frontliners di sector turistico cu ta hendenan cu ta deal cu e turista directo mester un programa pa nan salud mental pa motibo cu nan ta mas importante cu e top, "nos mester para keto cu e cos aki por tambalea full e sector tambe cu bo ta depende tanto riba dje", el a finalisa.



Rijbewijs saca na Santa Cruz ta keda documento valido pa trafico so

Cada individuo ta responsabel pa su prueba di identificacion legal pa por vota



Tin hopi tempo caba ta bisa cu e rijbewijs cu a otorga na Warda di Polis na Santa Cruz no ta completo. Y e datonan no ta corecto. Y ta p'esey no por uza e rijbewijs otorga na Santa Cruz como prueba di identificacion. Asina Sharine Luidens, Director di Registro Civil y Censo a bisa Bon Dia Aruba.

A acerca mr. Luidens basa riba e declaracion di Prome Minister Evelyn Wever Croes cu unicamente por uza e rijbewijs cu Censo ta otorga. "E rijbewijs cu Censo ta saca tin e datonan personal corecto," Luidens a bisa. "E no ta culpa di Cuerpo Policial di Aruba cu e rijbewijs imprimi na Santa Cruz tabatin fout cu datonan personal."

Pero Polis ta keda acepta e rijbewijs en cuestion, pues esun imprimi na Santa Cruz como un documento oficial pa trafico. "E no ta un identificacion oficial, sino uno pa por core auto," Luidens a clarifica.

Den e sentido ey, carchi di identificacion of paspoort ta considera e pruebanan di identificacion legal, ya cu Censo ta percura pa nan, mescos cu e rijbewijs nobo, ya cu ta uza e datonan personal corecto cu ta cuadra cu e registro di electorado (kiezersregister).

Ley eleccion

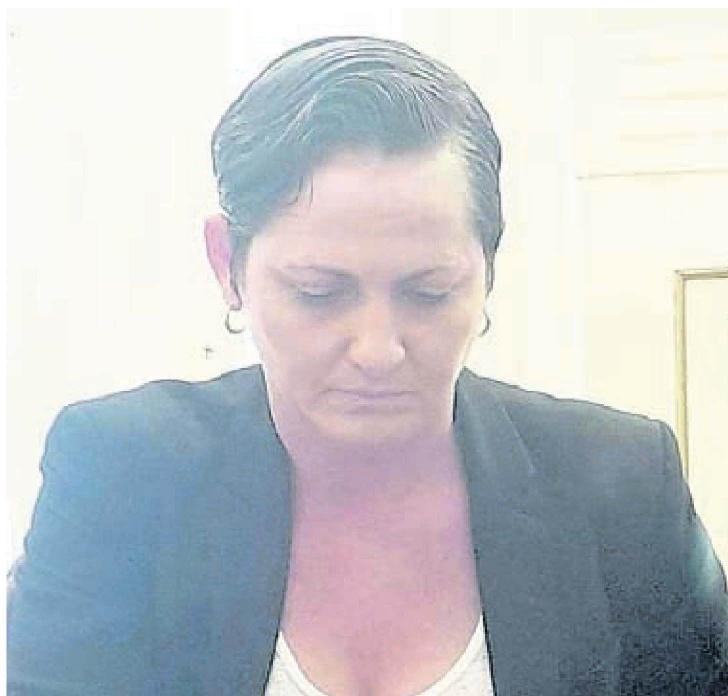
Di otro banda Kiesverordening di Aruba, esta ley di eleccion, specificamente articulo 59 ta bisa cu por uza rijbewijs como prueba di legitimacion ora di bay vota. E articulo ta referi na articulo 10, inciso 2 di e Ley di Trafico. Riba e pregunta si ta bay cambia e ley, Luidens a bisa cu Presidente di Conseho Electoral dr. Glenn Thode lo splica e detayenan.

Riba e pregunta si Censo lo tin facilidad pa personanan por busca nan rijbewijs nobo, a pesar cu nan tin un rijbewijs valido (imprimi na Warda di Polis na Santa Cruz), e Director di Registro Civil y Censo a enfatisa cu e responsabilidad pa un persona tin un prueba di identificacion legitimo ta keda na e individuo.

Te cu ciere di nos edicion no a ricibi contesta di Dr. Thode riba e pregunta si ta bay adapta ley pa asina exclui uzo di e rijbewijs cu no ta otorga na Censo como prueba di identificacion.

Prome Minister Evelyn Wever Croes cu splicacion na lider di fraccion di AVP Marlon Sneek

Parlamento awe ta haya mas detaye di ley temporario pa ahustacion den sistema di votacion



Awe Director di Registro Civil y Censo, mr. Sharin Luidens lo ta den Parlamento pa duna splicacion riba e cambionan proponi pa eleccion 2021. Y Prome Minister Evelyn Wever Croes ta spera cu fraccion di AVP lo ta presente pa haci e preguntanan necesario riba e cambionan aki.

Esaki Prome Minister a bisa den su contestanan na lider di fraccion di AVP Sr. Marlon Sneek kende a manda un serie di pregunta riba e informacion cu Conseho Electoral cu sosten di Registro Civil y Censo kier introduci digitalisacion den proceso di eleccion.

Sr. Sneek tabata kier sa cua tabata motibo cu kier bin cu e cambionan aki, y e contesta di mr. Wever Croes ta cu e ta referi na e reportahe di Registro Civil y Censo cu a keda compila a base di observacionnan di e forma con eleccion 2017 a bay. Den e rapport a sugeri varios cambio pa garantisa independencia di e proceso y mehora eficiencia.

Hefe di Registro Civil y Censo a informa Prome Minister Wever Croes cu el a manda e rapport pa Conseho Electoral tambe y cu e Presidente dr. Glenn Thode a duna sosten na e sugerencianan.
Prome Minister Wever Croes a splica Sr. Sneek cu e problemanan constata tabata den e organisacion y constelacion di Conseho Electoral; e registro di electorado (kiezersregister), metemento di politica den servicio y trabao pa organisa eleccion, conocemento di publico en general, e conocemento di miembronan di e diferente urnanan electoral, e falta di urnanan electoral y un sistema di votacion cu no ta mas di e tempo aki y cu mester keda digitalisa.

Entrega di lista

Diabierna awor ta entrega di lista y segun ley, tur partido mester entrega e lista personalmente y tur candidato riba e lista mester ta presente. Pero den luz di COVID-19, y pa agilisa e trabao, kier trece cambio unda no ta necesario mas pa tur candidato ta presente. Lo por entrega e lista cu un grupo chikito, pa evita aglomeracion. Ademas lo por haci'e e entrega digitalmente, unda ta scan e seyo rekeri.

E intencion ta pa adapta (upgrade) e software Ondersteuning Verkiezing Aruba, OVA, pa permiti cu por pone firmanan digital pa sostene e como ocho (8) partidonan cu mester di sosten formal pa por participa na eleccion na Juni 25 proximo.
Lo digitalisa e registro di electorado, esta e kiezersregister y cada persona cu derecho di voto, lo haya un codigo, un QR code, riba su carchi di voto, pa asina facilita e proceso. Y lo simplifica e stembiljet, Prome Minister a sigui splica.

Segun Evelyn Wever Croes na e lider di fraccion di AVP, no mester mira e adaptacionnan proponi como cambio den e sistema di votacion na Aruba, sino mas bien cu ta introduci medionan di sosten pa facilita e sistema actual.

Partido mas grandi

Lider di fraccion di AVP Marlon Sneek a puntra Prome Minister si no tabata miho pa a consulta cu e partido mas grandi di eleccion 2017, prome cu a bin cu e proposicion di cambionan den e sistema di votacion, di forma cu por haya un sosten amplio pa nan.

Riba e punto aki, mr. Wever Croes a bisa cu netamente a traha pa crea un plataforma mas amplio posibel. Y ta pa e motibo ey mes cu Director di Registro Civil y Censo hunto cu Direccion Legislativo y Asuntonan Huridico, DWJZ ta siguiendo un proceso pa regla e adaptacion of agregacion na e Ley di Eleccion. A manda e proposicionnan pa medionan di sosten pa eleccion na DWJZ. Consecuentemente, DWJZ a bisa cu por haci uzo di un asina yama Tijdelijke Landsverordening Aanvulling Kiesverordening, esta un ley temporal pa agrega na e Ley di Eleccion.

Pa trece mas claridad, Director di Registro Civil y Censo mr. Luidens lo ta awe tardi na Parlamento pa duna mas splicacion.

Mester bisa cu Parlamento a yama un encuentro publico awe tardi, cuminzando pa 2or di merdia.
E pregunta cu ta keda den laira ta si e Tijdelijke Landsverordening Aanvulling Kiesverordening ta rekeri cu Parlamento mester vota pa acepta esakinan. Segun algun hurista esey ta e caso. Tempo ta cortico mirando cu ya Diabierna mester haci uzo di ley temporario aki pa entrega e lista di cada partido cu kier participa na eleccion 2021, dia 25 di Juni proximo.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

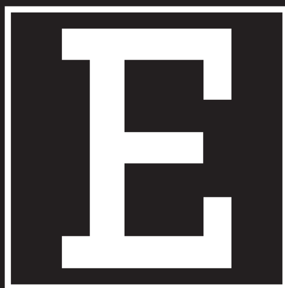
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Rijbewijs ta valido si/no...

Y ta ken por yuda...?

Parce cu e eleccion aki ta bay acompaña pa un serie di suceso confusivo, na beneficio di ken tur esaki no ta completamente cla ainda. Despues di e confusion causa pa falta di claridad den e asunto di cambio den e rutina di votacion dia 25 di juni proximo, pa cual ainda ta pendiente un splicacion di parti di presidente di Conseho Electoral na Staten, awor a habri e siguiente capitulo cu ta e confusion tocante e rijbewijs otorga durante un cierto tempo na e oficina na Santa Cruz. Tabatin problema cu esaki, den e sentido cu e oficina di Rijbewijs no tabata conecta cu e database di Censo, pa garantiza copia corecto di dato personal, manera por ehemplo nomber corecto.

Si nos memoria no ta faya nos, na 2017 tambe tabatin un discusion tocante e tema aki. E tempo ey, Bon Dia Aruba a publica riba e asunto, despues di un entrevista cu mr. Hubert Maduro di Conseho Electoral. Den esey tabata splica cu tabatin como 10.000 votador cu lo tabatin mester di un otro documento di identificacion valido, sea pasaporte o cedula di identidad, pa por vota den eleccion. Trasfondo di tur esaki tabata cu un investigacion den Censo a duna di conoce cu di e alrededor di 71.000 potencial votador, mas di 60.000 lo tabatin un pasaporte o cedula valido. Es decir, nan no tabatin problema pa identifica nan mes na urna, a base di e otro documento valido. E problema tabata den e rijbewijs cu a cuminza distribui na 2015, cu no por a usa como identificacion valido, pasobra tabatin eror y discrepancia cu e datonan personal manera nan tabata registra na Censo. A haci un investigacion riba e rijbewijsnan emiti entre juni y november 2016 y a bin topa cu mas di 1.500 rijbewijs cu eror ariba. Den e casonan ey tabata conseha pa (laga) cambia e rijbewijs.

Nos ta 4 aña mas leu y e problema di 2017 aparentemente no a keda resolvi, no completamente en todo caso. A bolbe na uso di e database di Censo pa emision di rijbewijs, loke a elimina e problema di eror den nomber y otro dato riba e rijbewijs cu tabata tuma lugar durante un cierto periodo. Pero aparentemente tin hopi ciudadano cu a keda cu e rijbewijs di e tempo ey, cu of sin eror den e datonan. Awor nos ta dilanti otro eleccion, cu pa colmo a bin tres luna adelanta, y e periodo pa bay saca un rijbewijs nobo a bira hopi cortico. Ademas, e ciudadano cu tin un rijbewijs cu eror ariba, si nos a comprende bon, lo mester carga e gasto di e documento nobo cu gobierno di Aruba lo dun'e. Aki tin un otro confusion cu nos no ta comprende: si gobierno di Aruba ta duna bo un documento cu no ta sirbi, y pa cual pa paga bon placa, abo mester carga cu e gasto di un rijbewijs nobo? Of no mester ta asina cu, fuera di un rijbewijs nobo, un disculpa bon sincero lo no ta mas cu na su lugar? No ta bay pa e hecho cu e tempo ey tabatin otro mandatario di husticia cu no kier a tende y a permiti e trabao menos cu mediocre ey sucede; gobernacion ta continuacion y na 2021 no ta spera di ningun funcionario publico pa, cu un sonrisa cinico, referi e ciudadano na e proceso di busca un rijbewijs nobo, pa e ciudadano haya paga. Asina leu cu nos por averigua, no tabatin adaptacion mas despues di 2011 di e Landsbesluit rij- en keuringsbewijzen cu por a cambia status di e rijbewijsnan duna den e periodo problematico aki.

Kico tur esaki ta significa? Cu un parti di e grupo, cu rijbewijs no adecua pa presenta como identificacion na urna electoral, mientras tanto sea a haya un rijbewijs valido, o a saca pasaporte o cedula, di manera cu a pesar di un rijbewijs deficiente nan por vota en todo caso.

E otro parti, cu ainda tin como unico forma di identificacion un rijbewijs deficiente, y cu ta desea di tin un documento valido – pa no usa e palabra 'drechi' – lo mester por haya esaki, di forma diligente y sin gasto pa e persona. Al fin y al cabo, ta gobernacion a comete pifia, y ta gobernacion mester remedia. Y como cu e gobierno anterior no t'ey mas, ta esun cu t'ey mester actua. Y esey ta implica mas cu simplemente declara cu ta e rijbewijsnan emiti – di e forma corecto via Censo – so ta valido. Nos por comprende cu esaki formalmente lo ta corecto, sin embargo gobierno tin un tarea mas amplio di informa e ciudadano, pasobra e no ta problema di e ciudadano so, y tambe indica con ta soluciona e asunto aki. Nos no por keda pega den simplemente tira culpa riba e mandatario anterior cu a haci mal trabao, loke ta un hecho cu te awe e ex-mandatario ey no ta acepta, pero nos mester sigui move. Si no, nos ta keda lamentablemente pega den e situacion, unda gobernacion no ta mira como su tarea pa resolve problema. O, peor ainda, cuidao e observacion cinico di un ciudadano no bira realidad: "un funcionario publico ta un persona cu pa cada solucion... sa un problema...

Caso di Rudy Carti cu ocho acusacion di violacion contra dje



E conocido fisioterapista Rudy Carti su caso lo ta diahuebs awo den Corte. Manera ta conoci, el a wordo deteni na inicio di aña riba investigacion relaciona cu actonan inmoral cu el a comete. Carti ta wordo acusa di violacion un of mas biaha di un persona den e periodo di 12 pa 17 di november 2020.

E ta wordo acusa di violacion di un otro persona na september 2018. Di violacion di un persona na aña 2012. E ta wordo acusa di violacion di un di cuater persona den e periodo di april te mei 2019. Di violacion di un di cinco persona riba 7 di october 2020 y di violacion di tres persona mas den e añanan 2012 pa 2015.

Pa un motibo of otro tratamento di e caso no por sigui. Ley ta exigi cu si e caso no ta cla pa wordo trata den Corte, mester presenta e acusado di tur manera den un periodo di tempo y fiha un fecha riba cual si e tratamento por tuma luga.

Awo e mester presenta diahuebs pa 2'or di merdia. Of esaki por tuma luga via di Zoom. Hecho ta cu Hues mester atende su caso pa pone un otro fecha. Su abogado den e casonan aki ta mr. Carlo.

Psicologo Antoinette Geerman ta pidi pa instancianan concerni escala e capacidad di ayudo mental

Manera a bira conoci, salud mental na Aruba ta birando un topico masha delicado mes na unda tambe a wordo afirma cu esey lo bira pio den añanan binidero.

Pa cu esaki, Bon Dia Aruba tuma contacto cu e psicologo Antoinette Geerman ken a splica cu desde cu e tabatin mi 22 aña el a bay cerca un psicologo pa via di trauma y rouwverwerking.
El a conta cu awo e mes tin 9 aña trahando como un psicologo y ta haci esey cu hopi amor y pasion, mescos cu su coleganan trahado social, verpleegkundigen, secretarianan, managernan, psikiatranan.
"Nunca mi tabatin berguensa of miedo di bisa cu, ami tambe, manera varios di nos, tabatin mester di ayudo profesional. Pero awo si mi tin miedo. Hopi miedo" Geerman a menciona.
Esaki ta pa motibo cu segun el a sigura, nan ta hayando falta di inversion y e mankracht den sector di ayudo mental, "nos a yega nos "code zwart",el a menciona.
E peticion pa ayudo mental ta surpasa e cantidad di consulta psicologico disponibel y sistema di seguro medico ta anticua, AZV+ so ta cubri mita di e costo particular, "e presion cu esaki ta causa ta inmenso, y riba un dia manera awe, e ta duel mi asina hopi", el a papia tocante e caso di e hoben cu a pone fin na su bida ayera pa via di depresion.
Asina mes, e ta haci un peticion pa esunnan den posicion pa escala e capacidad di ayudo mental, pa tur cu tin e forsa pa pidi ayudo, haya esaki tambe NA TEMPO.



Minister Xiomara Maduro:

E ultimo rapport di IMF ta confirma cu GabineteWever-Croes a hiba un manehofinanciero y economic responsabel

Si no ta pa e pandemia, awe Aruba lo a conoce surplus despues di 12 aña

Recientemente IMF a publica su rapport di nan evaluacion financiero y economico di Aruba den nan Article IV Mission di nos Pais. Den e ultimo rapport aki, IMF ta confirma cu GabineteWever-Croes a hiba un maneho financiero y economic responsabel. Si no tabata pa e pandemia, awe Aruba lo a conoce un surplus despues di 12 aña cu nos Pais a conoce solamente deficitnan.
Den su rapport, IMF ta verifica cu e maneho financiero y economico di Gobierno tabata bay den bon direccion. E caminda cu GabineteWever-Croes a scoge pa baha debe y traha riba diversificacion di economia tabata uno prudente y corecto. A haci un trabou grandi pa baha un deficit cu a yega te na 444 miyon na aña 2012 na un surplus di 46 miyon florin na aña 2020 promer cu COVID19 a bati na porta di Aruba. Aunke cu awor aki nos ta bolbe bay core algun aña cu deficit, GabineteWever-Croes a sa di traha un fundeshi fuerte pa Aruba su finansa publico. Ta di spera cu pronto Aruba su economia por reactiva y cu nos por yega atrobe na nivelnan responsabel di deficit sigui atrobe pa surplus den un future cercano.

E rapport di IMF por keda lesa via e link:
https://www.imf.org/en/Publications/CR/Issues/2021/04/21/Kingdom-of-the-Netherlands-Aruba-2021-Article-IV-Consultation-Discussions-Press-Release-50175





Confiansa di negoshi a mehora atrobe pa di tres trimester consecutivo

Riba e fecha di 4 di mei, tur aña den Reino Hulandes ta conmemora esnan cu a fayece durante guera. Awe, 4 di mey 2021, ta 76 aña cu e di dos guera mundial a finalisa. Ta recorda tur militar y ciudadanonan cu desde inicio di Segundo Guera Mundial a fayece. Y tambe ta duna honor na tur cu ta den guera of operacionnan pa paz actualmente.

Na e ocasion di e fecha aki, Prome Minister ta encurasha e comunidad completo pa semper recorda tur e homber y muhenan kendenan a haci sacrificionan grandi pa awe nos por ta liber.

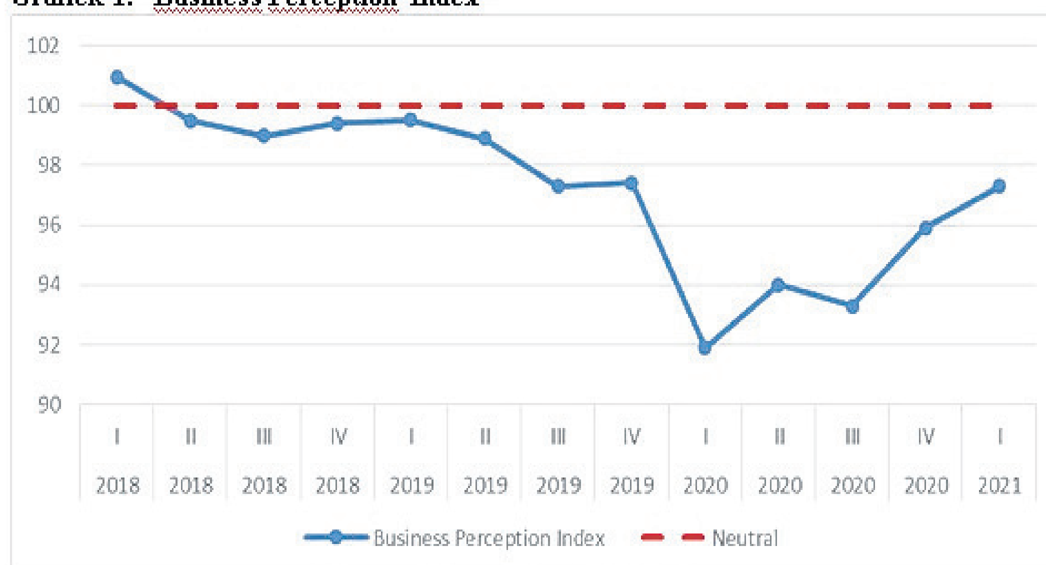
"Ta importante pa nos realisa con importante ta pa biba den paz. Pasobra nos no kier guera mas. Nos ta recorda tur esnan cu a lucha den guera, y e victimanan cu a perde nan bida den guera. No solamente di dos guera mundial, pero den tur guera. Laga nos nunca lubida nan balentia y nan sacrificio pa nos libertad. Y e unico forma pa garantisa paz, ta di siña nos muchanan desde chikito, respet, tolerancia y empatia pa otronan. Esaki ta un responsabilidad di nos tur".

Tabel 1: Encuesta percepcion di negoshi (Resultado general)

	Q1-2021		
	Mehoracion (%)	Ningun cambio (%)	Empeoramento (%)
A. Condicion economico actual	13,3	27,4	59,3
1. Condicion economico na Aruba	13,3	16,9	69,9
2. Actividad di bo negoshi	8,4	32.5	59.0
3. Inversion di bo negoshi	6,0	45,8	48,2
4. Cantidad di empleado cu ta traha pa bo negoshi	25,3	14,5	60,2
B. Condicion economico a corto plaso	24,6	61,2	14,2
1. Condicion economico na Aruba	7,2	75.9	16,9
2. Actividad di bo negoshi	44.6	44,6	10,8
3. Inversion di bo negoshi	34.9	56,6	8,4
4. Cantidad di empleado cu ta traha pa bo negoshi	20,5	65,1	14,5

Fuente: Banco Central di Aruba





4 di mei: "DODENHERDENKING 2021"

"Nos mester keda recorda tur esnan kendenan a haci sacrificionan grandi pa awe nos por ta liber"

Riba e fecha di 4 di mei, tur aña den Reino Hulandes ta conmemora esnan cu a fayece durante guera. Awe, 4 di mey 2021, ta 76 aña cu e di dos guera mundial a finalisa. Ta recorda tur militar y ciudadanonan cu desde inicio di Segundo Guera Mundial a fayece. Y tambe ta duna honor na tur cu ta den guera of operacionnan pa paz actualmente.

Na e ocasion di e fecha aki, Prome Minister ta encurasha e comunidad completo pa semper recorda tur e homber y muhenan kendenan a haci sacrificionan grandi pa awe nos por ta liber.

"Ta importante pa nos realisa con importante ta pa biba den paz. Pasobra nos no kier guera mas. Nos ta recorda tur esnan cu a lucha den guera, y e victimanan cu a perde nan bida den guera. No solamente di dos guera mundial, pero den tur guera. Laga nos nunca lubida nan balentia y nan sacrificio pa nos libertad. Y e unico forma pa garantisa paz, ta di siña nos muchanan desde chikito, respet, tolerancia y empatia pa otronan. Esaki ta un responsabilidad di nos tur".





ONU y UE ta condena uso 'excesivo' di forsa durante manifestacionnan na Colombia

(El Tiempo) - Organisacion di Nacionnan Uni (ONU) a condena e 'uso excesivo di forsa' na Colombia contra e manifestacionnan contrario na un reforma fiscal, cu a laga por lo menos 19 morto.

"Nos ta profundamente alarma pa varios acontecimento cu a sosode na ciudad di Cali na Colombia diamars anochi, ora polis a tira contra e manifestantenan cu tabata protesta contra reforma tributario, matando y heridando varios persona, segun informacion ricibi", Marta Hurtado, portavoz di Oficina di Halto Comisionado di Nacionnan Uni pa Derechonan Humano a declara desde Ginebra.

Hurtado ademas a haci un yamada na calma pa via cu awe tin otro jornada di manifestacionnan.

"Nos oficina na Colombia ta trahando pa verifica e number exacto di victimanan y establece circunstancianan di e teribel incidentenan aki na Cali", Hurtado a bisa.

E portavoz a agrega cu "defensornan di derechonan humano tambe a informa cu nan a wordo acosa y menasa".

"Debi na e situacion extremadamente tenso, cu soldaatnan y polis desplega pa vigila e protesta nos ta haci un yamada na calma", Hurtado a declara.

"Nos ta recorda pa autoridadnan di Estado nan responsabilidad di protege derechonan humano, incluyendo derecho na bida y siguridad personal, y di facilita e ehercicio di derecho na libertad di reunion pacifico", e protavoz a agrega.

Hurtado a conclui cu "armanan di candela lo por utilisa solamente como ultimo recurso di un menasa di morto of di lesion grave".

Di su parti, Union Europeo a condena e violencia y uso 'desproporcional' di forsa contra manifestacionnan na Colombia y a considera pa contene si e situacion lo bira mas dificil, ayera diamars e portavoz di servicio diplomatico di institucion a bisa.

"Nos ta compaña di cerca y nos ta condena e actonan di violencia", e portavoz Peter Stano a bisa y tambe a agrega cu "ta realmente un prioridad contene e ola di violencia y evita uso desproporcional di forsa" na Colombia na unda e represion pa manifestantenan contra un reforma fiscal a laga por lo menos 19 morto. Den total, 18 civil y un polis a muri desde comienso di protestanan contra reforma fiscal dia 28 di april, segun un balans di Defensor di Pueblo.

Mexico: Por lo menos 23 morto pa caida di un parti di metro

(El Pais) - Por lo menos 23 persona a muri y mas di 70 a resulta herido despues cu un parti di e brug di e metro di Ciudad di Mexico a cay dialuna ultimo den oranan di anochi. Ta trata di e mayor tragedia na e ciudad despues di e teremoto di aña 2017.



Alrededor di 10or y 25 minuut e structura cu tabata sostene un di e parti exterior di e linea 12 di e metro a cay riba un di e caretera principal di e capital, "un biga a caduca na e mesun momento cu e trein tabata pasando", e hefe di Gobierno di e capital Mexicano, Claudia Sheinbaunm a splica na e luga di e suceso.

Ayera diamars den oranan di mainta Sheinbaunm den un conferencia di prensa cu e presidente Andres Manuel Lopez Obrador a pidi pa evita speculacion y espera resultado di e investigacion riba e accidente.

E presidente a priminti cu esey lo tuma luga sin sconde nada, "no tin impunidad pa ningun hende", e mandatario a enfatisa.

E canciyer, Marcelo Ebrard, responsabel di e construccion di e linea 12 di e metro durante su gestion como hefe di Gobierno di e ciudad entre 2006 y 2012, a sigura cu lo pone "na disposicion di autoridadnan". "Ken ta actua cu integridad no mester tin miedo pa nada", el a afirma.

E caida di e brug y di dos parti di e train riba un caretera a laga pega algun autonan y basta persona. E accidente a wordo produci na un ciudad cu ta conta cu un di e metro cu mas transito na mundo: mas di 5.5 miyon persona ta utilis'e dia pa dia como unico via di transporte pa nan cas y nan trabou.

E trein di e linea 12 tabata circula entre stacionnan di Los Olivos y Tezonco na e momento di e accidente. E dos parti di e metro a cay riba e autonan cu tabata pasa bao e brug di avenida Tlahuac, segun imagen di e camaranan di siguridad publico, cu a capta e momento di e caida.

E servicionan di emergencia y personal di Proteccion Civil, asina como miembronan di Ehercito, a desplega den tur e zona cu a wordo cera pa via di asombro di e bisiñanan.

Mas y mas victima embaraza ta muri di COVID-19 na Brazil

Autoridadnan ta urgi hende muhe, famianan pa warda pa sali na estado

(The Guardian)- Por lo menos 803 hende muhe na estado of cu a caba di haya yiu a muri pa motibo di infeccion cu COVID-19 na Brazil. Mas cu mita di e mortonan a keda registra na 2021. Hopi di e victimanan ta mamanan hopi jong.

Na Rio, Maria Laura Prucoli di 23 a fayece net despues cu dokternan a rescata su yiu pa medio di cesarea. Pero tres dia prome, otro mama di apenas 20 a fayece, hunto cu su feto di 7 luna, despues di a warda cuater dia pa un cama den ICU.

Rond mundo, a ripara cu particularmente e variantenan di e virus ta peligroso pa hende muhe na estado. Pero expertonan a bisa cu e situacion na Brazil ta specialmente alarmante, te asina cu autoridadnan ta pidi famianan y hende muhe pa no sali na estado te ora cu e virus keda bou control.

"Nos ta confrontando un calamidad di morto maternal," dr. Carla Andreucci, miembro di e grupo di trabou di maternidad a bisa. "Tin hende muhe ta muriendo sin cu nan por haya un cama den cuido intensivo, sin cu nan ta ricibi ventilacion, sin cu nan por keda intuba. E ta manera cu nos ta para aki y djis mira con e ta sucede."

Na Juli 2021, Andreucci y su grupo a publica un investigacion cu ta indica cu 77.5 porciento di e mortonan materno relata cu COVID-19, a keda registra na Sur America, aunke e mesun grupo ta admiti cu no tur pais ta publica nan cifranan.

Segun specialistanan, e factornan cu ta contribui na morto di e muhenan embaraza ta varios. Entre otro, e sistema di cuido na Brazil a cay den otro pa motibo di e cantidad grandi di casonan, cu ta pone cu e acceso na cuido prenatal a bira mas problematico. Ya caba planificacion di famia ta un reto na Brazil, cu tin e cifra mas halto di morto maternal den e paisnan OECD (Organisacion pa Cooperacion y Desaroyo Economico). E ta tres biaha mas cu e averahe di e otro paisnan, hasta prome cu e pandemia.

Aña pasa, mayoria di e mortonan tabata hende muhe di colo, for di areanan pober unda obesidad, diabetes y malesa cardiovascular ta domina. Pero, e aña aki, entre e victimanan di COVID-19, tin tambe un cantidad grandi di hende muhe embaraza di areanan di clase medio y rico, y cu ta e raza blanco, sin factor di risico.

Tin un plegaria na Brazil pa yuda muhenan embaraza y esnan cu a caba di haya yiu, pa hinca nan den e grupo pa ricibi e vacuna. Y esey a sucede tambe. Pero na un pais unda menos cu 10 porciento a ricibi tur dos inyeccion di e vacuna, tin hopi tempo pa warda prome cu hende muhe na estado por ricibi e vacuna tambe.

Trinidad & Tobago: Lockdown despues di aumento catastrofico di Covid-19



(TrinidadExpress) - Promer Ministro Dr Keith Rowley a ordena restriccion mas stringente den un intento desespera pa limita movimento di ciudadano, y desvia un aumento catastrofico den cantidad di caso di Covid-19, despues di un periodo di relativo calma den e pandemia.

Esey despues cu a conta e ciudadania dos dia pasa cu dentro di siete dia e capacidad di cama pa atende pacient cu tin Covid-19, en vista di e cantidad di caso cu ta admiti a base diario. Cantidad di caso activo a aumenta te na mas di 2.000 caso pa dia. Rowley a bisa cu si no tin intervencion awor, anto esaki por resulta den destruccion economico di e pais. Di e manera ey el a yega na e medidanan , cu ta encera servicio di benta di cuminda, incluyendo benta di cuminda riba caya. "Alimenta bo mes na cas," el a bisa. Tambe a para tur benta comercial, cu excepcion di botica, supermercado, tienda di hardware y institucion financiero, cu por ta habri entre 6 a.m. y 8 p.m. Hende cu no tin cu sali pa asunto esencial mester keda cas.

E promer ministro a tene un conferencia di prensa na Diplomatic Centre na Port-of-Spain. E tabata acompaña pa ministro di salubridad publico Terrence Deyalsingh y ministro di seguridad nacional Fitzgerald Hinds.

"Nos semper a mantene cu exito o fracaso ta depende pisa riba con miembro individual di comunidad ta reacciona riba cos cu nos ta haci," e mandatario a bisa. Na e rueda di prensa a bisa cu tin 542 cama di hospital disponible di cual 260 ta ocupa pa pacient cu Covid. Di e testnan PCR haci 35% tabata test positivo. Esnan admiti den hospital ta 13,6% di e total di caso positivo. Tambe ta señala cu solamente 6,6% di pacient ta bandona hospital despues di a cura y cu hospitalnan ta yenando rapidamente si no haci nada.

Venezuela: Banconan ta haya mas dollar cu bolivar

(LaPatilla) – Mientras no tin un politica oficial di dolarisacion di e sistema financiero, den practica ya e dollar Mericano a converti den e moneda di mayor presencia. Di e total di captacion di placa di publico cu banconan a ricibi na maart e aña aki, 58,9 % di e total ricibi a corresponde na deposito den moneda stranhero.



E captacion na divisa, na ciere di e promer trimester, a suma 1.704.063.802.126.000 bolivar, loke ta representa un aumento di 9,73% en comparacion cu luna di februari, di acuerdo cu cifra recopila pa firma consultor specializa Aristimuño Herrera & Asociados.

E depositonan ey na tasa oficial ta representa US$ 865.857.920, cu ta refleha un aumento di 3,83% compara cu e luna anterior, cu a yega na US$833.862.218.

E 10 entidadnan bancario cu mas captacion a logra haya 97,18% di e total deposita. Durante luna di maart Banco de Venezuela a haya mayoria di e captacionnan na divisa cu 58,90% di e total. Banco Nacional de Credito (BNC) a capta 11,41% di e total di mercado. Banco Mercantil a obtene deposito representando 7,66% di e captacion den moneda stranhero.

E hiperinflacion di ultimo añanan, cu a conduci na 2018 na eliminacion di cinco cero di e cantidad di bolivar compara cu dollar, a sigui di tal forma cu actualmente e dollar ta yegando na nivel di 2,9 miyon bolivar pa 1 dollar+, convirtiendo e moneda local den algo inutil den transaccion monetario. A pesar di e ideologia socalista di e regimen, cu ta mira e dollar Mericano como simbolo di imperalismo Mericano, e regimen tabata obliga di permiti circulacion y obtencion di moneda stranhero pa por mantene un sistema di transaccion financiero viable, mientras e bolivar ta birando irelevante den economia, y sin final na vista di e crisis economico.

Venezuela: Informe di derecho humano 2020 entrega na OEA

(LaPatilla) – Representantenan di presidencia interino, encabeza pa Juan Guaido, a entrega antayera e informe anual 2020, encuanto e situacion di derecho humano na Venezuela na Organizacion di Estado Americano (OEA).



E informe na su turno tambe lo ser remeti na Fiscalia di Corte Penal Internacional (CPI) n Den Haag, Hulanda, pa e investigacion cu e Fiscalia ta manehando den su tercer fase tocante e crimennan contra humanidad denuncia cometi pa e regimen di Nicolas Maduro.

E acto di entrega a keda realiza via internet y tabata conta cu presencia di Juan Guaido, ken a gradici y a resalta e papel di e secretario general di OEA, Luis Almagro, ken a visualiza y denuncia e violacion sistematico di derecho humano y e crimennan contra humanidad cometi pa e regimen di Nicolas Maduro.

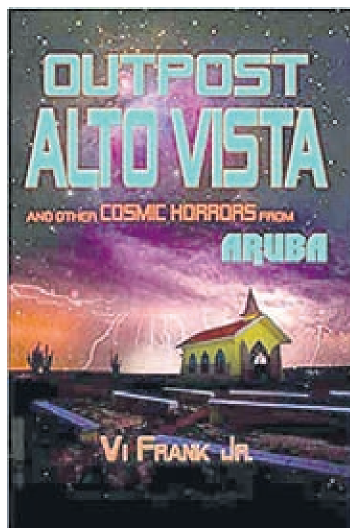
Guaido a resalta cu impunidad ta reina na e pais, cu e delitonan sistematico cometi pa e regimen, entre cualnan el a recorda e asesinatonan di parlamentario Fernando Alban, capitan di corbeta Acosta Arevalo, Juan Pernalete, Edmundo Rada, Oscar Perez y otro hobennan Venezolano disidente.

Tambe el a destaca cu OEA, desde aña 2018, tabata e entidad internacional promotor di defensa di derecho humano di e Venezolanonan y di e busqueda di husticia pa e victimanan. Aunke e seretariado di OEA, bao liderazgo di Luis Almagro, tabata sumamente activo den reuni informacion y tuma accion pa propone sancion contra e regimen Chavista, tin un fuerte oposicion di algun pais mayor cu ta simpatiza cu e regimen Chavista, manera gobierno di Mexico, Argentina, y Nicaragua, tambe di nobo Bolivia, y varios di e islanan den Caribe cu tabata beneficia di petroleo na prijs preferencial ofreci pa e regimen Chavista.

Entrega di dos buki di autor local Vivienno Frank



Directora di Biblioteca Nacional Aruba, sra. Astrid Britten, a ricibi for di autor local, Vivienno Frank, 2 ehemplar di su publicacion 'Outpost Alto Vista and other cosmic horrors from Aruba'. Sr. Frank ('59) a specialisa su mes den genero di horror y ta trece 5 storia yen di tension y suspenso cu ta pone bo sinta na punta di bo stoel.Frank jr. Ta gusta conta storia y ta fascina cu e genero di 'cosmic horror' como tambe thriller sicologico, misterio y Gothic novels. 'Outpost Alto Vista' a keda publica na november 2020 via lulu.com ISBN-13 : 978-1716408984. Esaki ta un buki skirbi na Ingles. Riba potret e autor cu directora di BNA. Otro titulo di e autor ta 'Damnatio ad bestias'. E bukiaki ta disponibel pa fiacomotambeotrobukinan di e mesunautor.



Roberto Croes a cumpli 43 Aniversario den servicio di Gobierno

Cu un trayectoria impresionante cumpliendo cu su trabou diariamente. Nos ta papiando aki di nos nos colega sr. Roberto Croes cariñosamente yama "Robby"

cu recientemente a cumpli 43 aña den servicio di gobierno di Aruba. Un persona cu por contabo historia di Santa Rosa completamente for di cabez. Kico cubo por tin duda aden, mester corda puntra "Robby" paso sigur e tin un contesta pabo.

Aki ta sigui un tiki di e historia laboral di sr. Roberto Croes.
Robby a cuminsa su carera como empleado publico na Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa for di 21 di Februari aña 1978 den e rango di Aankomend Vakman. Robby a cuminsa labora den e seccion di mantencion /Criansa. Asina sr. Roberto Croes a continua cu su labornan durante e tempo ey y asina tambe ta yega na remarke pa haya diferente promocion. Na aña 1978 a yega na su prome promocion cu ta "Onder Opzighter C". 1979 "Onder Opzichter B". 1982 "Onder Opzichter 3de Klasse Ambtenaar. 1983 Onder Opzichter 2de Klasse. 1984 Vaste Pensioen Gerechtigde Dienst" 1986 "Onder Opzichter 1ste Klasse". 1989 "Adjunct-Commies" . 1996 "Adjunct-Commies 1ste Klasse. 2008 "Commies". 2012 "Commies 1ste Klasse y aña 2014 Hoofd Commies.

Den transcurso di añanan "Robby" tambe a ocupa diferente funcion den nos Departamento di Agriculturra, Cria y Pesca Santa Rosa manera e.o. 1978-1989 Hefe Suplente di seccion di Criansa; 1989-1996 Hefe seccion Magazijn; 1996-2012 Planning Voorlighting en Educatie; 2012-1021 Beleidmedewerker.
Aki bo por comproba cu "Robby" tin amplio experencia den diferente trabou y funcion. Un persona masha cordial y semper dispuesto pa yuda. Cumpliedo cu su labor di tur dia manera mester ta.

Na e occacion aki minister encarga cu Sector Primario tabata presenta pa asina felicita nos colega sr. Roberto Croes cu su 43 aña di servicio.
For di minister sr. Chris Romero ela ricibi su certificado di aprecio y un bunita regalo den presencia di nos directora sra. Nathalie Maduro. Despues a sigui un celebracion chikito hunto cu minster Chris Romero y demas coleganan di Santa Rosa.
Dia 9 di July proximo nos colega sr. Roberto Croes lo baha cu pensioen oficalmente despues di a labora 43 aña aki na departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa.

Ministerio di Telecomunicacion y Transporte y Sector Primario hunto cu su minister sr.Chris Romero, Staf y Personal di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa ta desea "Robby" tur clase di exito y disfruta awo dibo pensioen bon mereci.

DNM a forma parti di e hurado pa proyecto di studiante

Recientemente studiantenan di Colegio Nigel Matthew, HAVO-Langtraject-2,na San Nicolasa presenta nan proyecto final pa e vak di Natuurkunde, 'Con paTraha un Cas Autarkico.'Un cas autarkico ta un cas cu ta haci uzo di e elementonan di naturalesa y materialnan di naturalesa cu nos lo yama "milieuvriendelijk-/ zelfvoorzienend huis".



Representantenan den nos comunidad cu tin e debido conocemento di e tópico aki a haci e evaluacion di e proyecto final. DNM su medewerker Sr.Naviel Luea forma parti di e hurado.

E docente di Natuurkunde y Scheikunde (CSN) juffrouw Mariebelle van der Linde a bin cu e iniciativa y idea di e proyecto aki. Como proyecto e studiantenan di CSN mester a traha un cas autarkico.

Nan mester a tene cuenta cu 4 aspecto di e cas. Un di e aspectonan tabata relata na medio ambiente (milieu-aspecten). A base di un beoordelingsmatrix pa e presentacion e hurado mester a califica e gruponan y nan proyecto.

Locual cu e medewerker di DNM mes a conta ta cu tabata un experiencia unico y educativo pa por a wak e studiantenan presenta nan idea di nan cas autarkico. Tabata great pa por a wak e studiante pensa riba diferente aspecto di un cas asina cu ta clasifica como off-grid, entre otro captura energía renobabel (renewableenergy), cosecha awa, reuzo di awa, uzo di materialnan di isolacion y maneranan pa por procesa sushi organico (gft-afval) via compost.

DNM a keda satisfecho cu e invitacion y e initiativa di e docente. Tambe ta encurasha otro scolnan y docentenan pa bin cu proyectonan manera esun aki pa duna nos muchanan e libertad pa busca informacion di solucionnan pa problemática nan cu nos medio ambiente ta enfrenta. E generación cu ta na scol awor ta esnan cu ta biba y wak e problemanan cu hopi hende di e generacionnan anterior a bira lomba p'e. Adhunto tin algún potret di e evento.

Armand Hessels CLA, SIMPEL, HONESTO Y EFECTIVO

Esaki tawata titulo di e revista briyante di propaganda 'Aruba Dushi Tera' di gobierno di AVP na juni 2015. Segun e ex-secretario di Finansas prof. Dr. Willem Vermeend, esakinan ta e caracteristicanan di e sistema di impuesto nobo cu Aruba lo introduci dentro di dos aña: "Lo remplasa e actual sistema anticua pa un sistema comprendible y eficiente na unda e enfoke ta bin riba impuesto indirecto mientras lo digitalisa e ehecushon mas cu ta posibel".

Meta

Segun e articulo e proposito tawata "pa diseña un sistema cu ta enfoca na cobra mas lihe y mas efectivo ('compliance') y cu lo yuda stimula economia dor di haci Aruba mas atractivo pa invershon (tambe for di exterior) den actividad duradero". Den esey 'omzetbelasting', BBO y impuesto di importashon lo desparce, mescos cu impuesto di number di auto y e sistema complica di contribushon di dunador di trabou y empleado, dispensashon y restitushon. Anke no a establece tarifa ainda pa e sistema nobo di impuesto, no lo aumenta e peso total pa e pagadornan di impuesto.

Bari for di mesa

A pesar di e tantisimo bentahanan cu a menciona y e propaganda cu a hiba, e ministro-presidente di AVP di e tempo ey a bari e producto final, na cual su 'zakenminister' di finansas tambe a aporta intensivamente, sin mas for di mesa. Esey tawata hopi straño: ya caba for di principio di añanan '90 di siglo pasa, instancia di Aruba y internacional a adverti gobierno consecutivo di e desbentahanan di e sistema di impuesto anticua y complica. Pa motivo di e cantidad di 'loopholes' (buraco), e posibilidad pa evadi impuesto tawata relativamente simpel. Consecuentemente Aruba tawata perde hopi entrada di impuesto. Pesey Aruba lo ricibi mas entrada cu e sistema nobo, tambe pasobra turista y ilegal lo aporta miho. Pues, pa hopi hende tawata un misterio pakico e prome ministro a scohe na ultimo momento pa sigui cu e sistema di impuesto anticua, cu pa mayoria parti y den varios aspecto tawata perhudicial pa Aruba.

Ahaa!

Comunidad di Aruba NUNCA a ricibi un splicashon cla di parti di gobierno pa e cambio inespera aki. Segun un ex-funcionario di impuesto mester busca motibo di esaki den e preshon fuerte di financiador di campaña pa no efectua e reforma di impuesto. Pasobra e posibilidad pa evadi impuesto lo bira hopi mas dificil. Si lo reforma tòch, esey lo por a trece cu n'e cu nan lo reduci nan aporte na e caha di campaña drasticamente of asta par'e. Esey lo ta un sacrificio mucho grandi pa e partido. Pa Pais Aruba esey a nifica cu e por a yama ayoo na e miyones di florin na entrada extra di impuesto.

Triki di desaparishon

Si esaki di berdad ta e motibo, e no tawata e unico manera cu partido na poder a kita placa for di comunidad di Aruba. Den un combersashon anterior, hopi aña prome, mi a comenta di ta contento cu e gobierno nobo a cumpra computer y programa nobo pa oficina di impuesto. Segun otro funcionario esey tambe tawatin un motibo simpel: ora di transferi e datonan di e sistema bieu pa esun nobo, facilmente por a laga somenta e cobransanan di impuesto di financiador y miembro importante di partido. Den esey tambe por a trata di suma substancial.



Investigashon

Pa e motibonan aki y hopi otro mas a bira mas cu tempo pa hiba un investigashon profundo na e berdad di esaki. Pasobra esaki lo por nifica cu corupshon politico den nos pais lo ta hopi sistematico y lo tuma luga di varios manera. E pregunta ta si investigashon y mehorashon di esaki lo por tuma luga cu e mesun partido(nan) 'interesa' na poder. Den e contexto aki e pregunta tambe ta kico ta preveni e gobierno di coalishon actual pa concretisa e recomendashon cu tanto IMF y Hulanda ta ripiti durante hopi aña caba pa introduci BTW (VAT) lo mas pronto posibel (1 di januari 2021). Pasobra e 'propio' adaptashonnan cu a tuma luga te cu awor no a hiba na aumento significativo di e confiansa.

Corte di Prome Instancia lo trata diferente caso dia 6 mei 2021

Horario Sospechoso Acto Castigabel

14.00 R.P.A.C. Pro forma. C. ta wordo acusa di violacion un of mas biaha di un persona den e periodo di 12 pa 17 di november 2020. E ta wordo acusa di violacion di un otro persona na september 2018. Di violacion di un persona na aña 2012. E ta wordo acusa di violacion di un di cuater persona den e periodo di april te mei 2019. Di violacion di un di cinco persona riba 7 di oktober 2020 y di violacion di tres persona mas den e añanan 2012 pa 2015.



14.00 R.R.A.K./J.O.E.C./A.L.C. Pro forma. K. y C. y C. ta wordo acusa di exportacion di cocaina riba 21 di januari 2021.

Corte di Prome Instancia 7 mei 2021

Horario Sospechoso Acto Castigabel

08.15 J.J.M.G./C.A.B./O.O.S.T. B.B.F. Uitspraak

08.15 F.A.P.D. Uitspraak

08.30 Z.A.C. A.D.S. C. y S. ta wordo acusa di intento di asesinato riba 13 di juli 2020 y posesion di arma di candela den e periodo di 22 di juli 2019 pa 12 di augustus 2020.

10.30 E.F.J.M. M. ta wordo acusa di secuestro, maltrato y menaza cu morto riba 27 di september 2020.

11.00 P.F.C.R./S.F.v.d.B. J.C.L. R., V.d.B. y L. ta wordo acusa di posesion di arma di candela riba 7 di november 2020. R. ta wordo acusa di a menaza un hende cu morto riba e mes fecha ey. L. ta wordo acusa ademas di a viola toque de queda riba 22 di maart 2020, 23 di maart 2020, 13 di april 2020 y 14 di april 2020.

BONDIA ARUBA

Pelea formal entre dos homber y un a keda seriamente herida na cabes

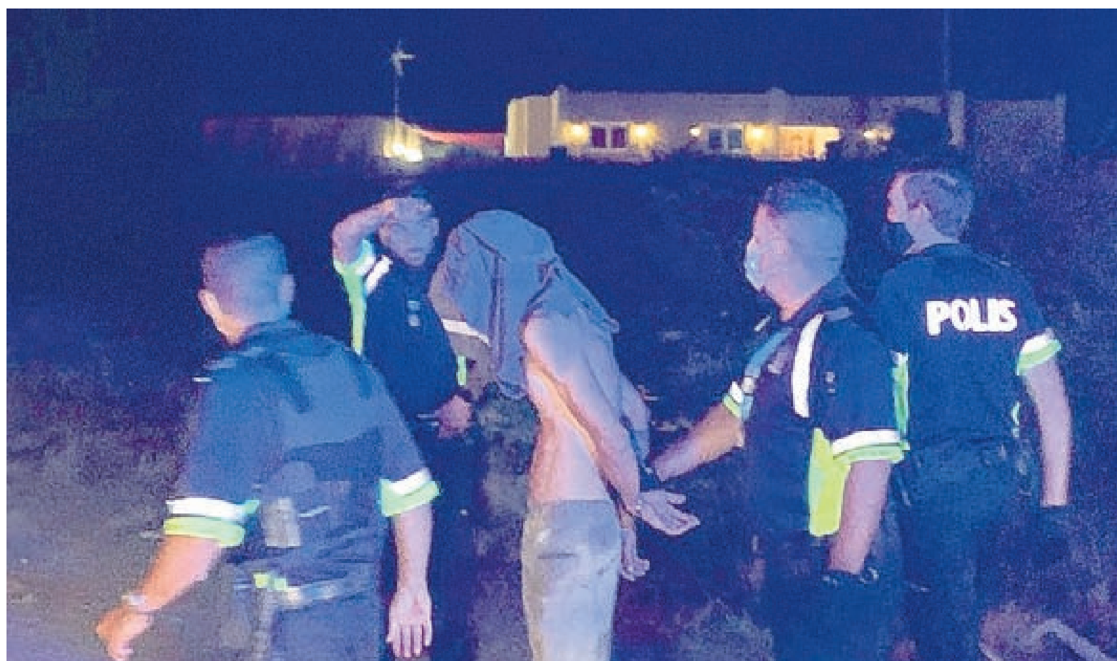
Dialuna ultimo den oranan di anochi na un cas na Rooi Bosal a surgi un problema formal entre algun persona unda dos homber a hala otro cu konopi formalmente dilanti tur hende y hasta den presencia di un mucha chikito. v

Tabata biga, barranca a keda usa den e pelea aki. Un homber a haya sla serio na su cabes y tabata sangra bastante. Polisnan a yega di biaha y a detene dos homber envolvi den e pelea.

Ambulance a presenta pa atende cu e homber deteni herida debi cu e tambe a agredi e otro persona. Polis na e sitio a solicita pa slachtofferhulp acudi pa papia cu un mucha cu a mira full e pelea y a drenta shock. Despues di un control paramedico a opta pa hiba e homber herida pa hospital pa atencion medico debi na e corta cu e la ricibi.







Homber a agredi dama den un march na Maria Maai

Dialuna ultimo den oranan di merdia habitantenan di Maria Maai a observa un homber tabata agredi un dama formalmente den un Nissan March shinishi y a raporta esaki di biaha na Polis.

A despacha patruya di Santa Cruz cu tabata cerca. Na caminda pa e area e patruya a topa cu e march ta core riba un velocidad y a sigui su tras dunando e chauffeur señal pa para pero a nenga.

E chauffeur a drenta Jan Fleming coriendo pa Polis y a perde control dal den cura di un cas y reverse pa despues drenta un otro cura di cas. E oficialnan a baha di biaha bay atende cu e chauffeur.

E doño di cas a sali papia cu polis y asina polis a bay over na detene e homber, e dama a declara cu e homber a bay cu su celular pero den e auto e celular no tabata t'ey mas y e homber a indica na Polis cu e no tin e celular mas cu otro palabra el a bente riba caminda. Polis a listra den e auto wak kico ta topa aden y a tuma e auto den beslag y a bay cu e homber pa warda di Polis, y e dama tambe a bay warda unda sub fiscal lo atende cu e caso di maltrato aki.



Candela di mondi na Kadushi largo

Unidadnan di brandweer den oranan di atardi a keda manda cu urgencia pa Kadushi Largo pa un candela grandi, tabata un cunucu cu a pega candela ta trata aki di yerba seco y por a tuma nota cu e candela a cana basta lihe. Tres unidad di bombero a keda manda pa e sitio pa duna man na e prome truck cu tabata presente. E candela a keda domina y e tereno a keda completamente plat.



Depresion a pone hoben pone fin na su bida na pia di trabou

Diamars mainta personalnan di Divi Phoenix a raporta na Polis di un empleado masculino hoben cu a drenta camber y a para na balcon y cu intencion di pone un fin. E hoben lo tabatin depresion pa algun tempo caba. Polisnan a yega lihe y a cuminsa na negosha cu e hoben. E hoben tabata menasa na varios ocasion di tira su curpa. E personalnan di e hotel a cuminsa pone varios colchon abou pero e hoben na final a dicidi di tira su curpa na otro banda pa pone e fin na su bida. Un grito di tur hende tanto turista, empleado y polis tabata sali for di e hotel.

Janine di Slachtofferhulp a keda pidi pa presenta pero caminda tabata largo y tabatin varios otro trabou y Janine a parti su curpa y agenda y desvia bay pa e sitio pero e hoben a dicidi otro.

Dokter a keda notifica pa constata morto. Polisnan kibra a keda atendi na e sitio pa hefenan policial cu a acudi na e sitio. A hala tur hende pa investigacion tuma luga. Familiarnan a presenta rato despues na e hotel. Tambe e hoben a laga atras un mensahe riba su facebook di e lucha cu e tabatatin cu deprecion, pesey mes importante ta pa bo cusca ayudo profecional y sumplemente papia y saca tur loke bo tin paden.







Homber no ta compronde cos a caba y a bula bentana pa yega na ex chick

Dialuna ultimo den careda di 1'or di marduga den TDQ un homber a presenta na un apartamento na Schotlandstraat y a bula e cura pa despues bula bentana di baño pa yega na un su ex chick ta. E homber no ta compronde cu cos a caba y ta sigui molestia e dama. Famia a lanta contra e homber y a informa si e no bandona e sitio ta yama polis. Manera el a sinti cu polis a keda yama e homber a sali na careda subi un auto y bandona e sitio.





Diesocho coach participante den curso di B-License



Arubaanse Voetbal Bond a organisa curso di BLicense. Pa por a realisa esaki, AVB mester a traha cu cooperacion di Concacaf y di KNVB.

Presidente di federacion, ing. Richard Dijkhoff, ta super contento cu por fin a logra cuminsa cu e curso di B-License. Pa por a realisa e curso aki, esaki tabata un proceso largo pa por cumpli cu tur e exigencianan di CONCACAF. Por ehempel, AVB mester a conta cu e sosten di KNVB pa trece docentenan cu ta cumpli cu e exigencianan di Concacaf pa por duna e curso aki.

Loke e federacion ta haci, ta brinda oportunidad n'e coachnan di Aruba pa nan sigui desaroya nan mes, mehora y amplia nan conocemento pa asina nan por entrena nan ekipo miho ainda. Mas conocemento e coachnan tin, miho entrenamento nan lo ta. Miho e hungadonan wordo entrena, miho e hungadonan lo ta prepara pa enfrenta otro ekiponan y esaki lo mester percura pa tin un miho Campeonato. Pa e motibo aki ta hopi importante pa AVB a logra pa organisa e curso aki caminda cu 18 coach lo participa. Entre e cursistanan aki tin varios coach di e diferente clubnan di Division Honor y di Division Uno.

Den historia di e federacion, esaki ta prome biaha cu ta organisa un curso di e nivel aki na Aruba. Esaki ta algo cu nos mes ta organisando y tur ta cay den cuadro di e proyecto Grow Football. Esaki ta un di e tantisimo proyecto cu AVB ta ehecutando y/of ta bay ehecuta, asina ing. Dijkhoff a expresa.

Esaki ta un momento di satisfaccion, pa motibo cu por mira e resultado di tur trabou duro haci den e ultimo lunanan. Na momento di papia cu coachnan, a indica na nos di ta contento di e oportunidadnan ricibi pa desaroya nan mes. E grupo aki ta consisti di diesocho cu ta bay pa nan B-License y varios di nan ta coachnan conoci na Aruba.

E intencion ta pa crea un pool (grupo) cu diesocho coach ariba e nivel B di Concacaf pa asina e clubnan tin escogencia entre coachnan certifica riba nivel pa yuda cu nan desaroyo. Tur esaki ta un momento historico pa AVB, unda cu porfin por mira di ta logra e B-License. Un pabien na henter comunidad di futbol, na club y Aruba, pasobra esaki ta algo cu AVB ta haciendo y lo sigui cu nan den e periodonan cu ta bin. Esaki ta locual AVB ta haciendo pa conhuntamente cu su clubnan miembro traha na bienestar di futbol na Aruba cu e meta pa mehora futbol.



Estudio ta sugeri cu coronavirus realmente ta un malesa di temporada

(FoxNews) – Temperatura cayente y clima tropical realmente por yuda reduci transmision di Covid-19, segun un estudio nobo ta sugeri.

E estudio a haya cu luganan cu temperatura cayente y oranan largo di solo – manera paisnan cerca di equator y esnan den berano – tabatin un tasa mas abao di casonan di Covid-19 compara cu paisnan mas leu di equator y esnan cu clima friu.

E hallazgonan aki a keda cierto hasta despues cu e investigadonan a tene na cuenta otro factornan cu por afecta tanto e transmision di Covid-19 como e cantidad di casonan reporta, manera e nivel di urbanisacion di un pais y e intensidad di test di covid.

Asina mes, e autornan ta insisti cu nan hallazgo no ta nifica cu clima di berano lo elimina Covid-19; pero por duna hende un bentaha contra e enfermedad.
"Nos resultado no ta implica cu e malesa lo disparce durante berano of no lo afecta paisnan cerca di equator", e autornan a skirbi den nan documento, publica dia 27 di april ultimo den e journal Scientific Reports. "Sino cu e temperatura halto y radiacion UV mas halto den berano probablemente lo duna sosten na medidanan di salubridad publico pa contene SARS-CoV-2", e novel coronavirus causando Covid-19.

Virus di temporada
Tiki despues cu e pandemia di Covid-19 a cuminsa den winter di 2020, tabatin speculacion cu temperatura di berano por trece alivio di Covid-19. En berdad, hopi virus respiratorio, incluyendo di griep, ta mustra un patronchi di temporada, cu un peak den winter y un reduccion durante berano.

Cientificonan no sa sigur pakico e virusnan aki ta sigui un patronchi di temporada, pero un cantidad di factor ta parce di hunga un rol. Por ehemplo, estudionan ta sugeri cu cantidad di virus respiratorio ta mas stabiel y ta keda den aire mas largo den ambiente cu temperatura friu y tiki humedad, Live Science a reporta anteriormente. Comportamentonan humano, manera reuni paden durante winter, tambe ta reforsa transmision.

Estudionan den laboratorio tambe a haya cu temperatura y humedad halto ta reduci e sobrevivencia di SARS-CoV-2, pero si esaki ta traduci den transmision den bida real no a keda cla.

Den e estudio nobo, e investigadornan a analisa informacion di 117 pais, usando datonan riba e transmision di Covid-19 for di comienso di e pandemia te dia 9 di januari 2021. Nan a usa metodonan estadistico pa examina e relacion entre e latitud di un pais – cu ta afecta e cantidad di solo cu e pais ta ricibi como tambe temperatura y humedad – y su nivel di transmision di Covid-19. Tambe nan a usa data di Organisacion Mundial di Salud (WHO) pa controla pa factornan cu por afecta con duro un pais ta afecta pa Covid-19, manera biahe aereo, gasto di cuido di salud, e ratio di adultonan mayor cu hobennan, y desaroyo economico.
Nan a haya cu cada aumento di un grado den latitud di un pais for di equator tabata vincula na un aumento di 4.3% den e cantidad di casonan di Covid-19 pa cada miyon di persona. Esaki ta nifica cu si un pais ta mil kilometer mas cerca di equator compara cu otro, e pais mas cerca di equator por spera di tin 33% menos caso di Covid-19 pa cada miyon habitante, cu tur otro factor igual entre e paisnan.



"Nos resultadonan ta consistente cu e hipotesis cu calor y luz di solo ta reduci transmision di SARS-CoV-2 y e prevalencia di Covid-19", segun e autornan, di Instituto di Salud Global Heidelberg na Alemania como tambe e Academia Chines di Ciencia Medico na Beijing. E hallazgonan tambe ta nifica cu 'e menasa di resurgencia epidemico por aumenta durante winter' manera a mira den hopi pais den Hemisferio Nort na december 2020 y januari 2021, nan a bisa.

E autornan a nota cu nan estudio a inclui data solamente te dia 9 di januari 2021, prome cu un cantidad di variante di Covid-19, incluyendo variantenan cu a aparece pa prome biaha na Sur Africa y Reino Uni, a plama na mundo, pues no ta cla si e variantenan aki lo mustra patronchinan similar di infeccion di temporada.

Señalnan di advertencia di melanoma



(Today.com) – Di tur caminda unda melanoma por ta riba curpa, cancer di cuero di Alexander Gupman a aparece riba su horea.

E tabata consciente di e 'spot' pa varios aña – un crecemento manera un mole, un purunchi, riba e cartilago di su horea banda links cerca di e canal – pero esaki no tabata parce di cambia, pues dokternan no tabata preocupa.

Pero na herfst 2020, e prome aña cu e no a haci su chekeo di cuero anual pa motibo di crisis di coronavirus, un amigo di 7 aña di edad di su yiu muhe a mir'e y a bisa 'bo horea ta mustra straño'.

Mirando di nobo su horea, el a ripara cu e spot a crece mas grandi, y na dado momento a cuminsa sangra. El a manda un potret di esaki na su dermatologo na januari y inmediatamente a programa un biopsia. E diagnostico: melanoma etapa 3.

Pa elimina e forma di cancer di cuero mas mortal, dokternan a elimina e spot hunto cu parti di su horea y algun lymph node cu tabata infecta.

Pa un luna, Gupman a cana rond cu 'un buraco tamaño di un diesplaca riba mi horea' prome cu a reconstrui esaki usando cuero di su pia. El a referi na e resultadonan como 'absolutamente asombroso'. Pero a corta un nervio durante cirugia y el a perde sinti den banda links di su cara.

Gupman, un empleado di gobierno y tata soltero di tres yiu bibando na Silver Spring, Maryland, awo ta ricibi inmunoterapia. E mester haci scan cada tres luna y lo ricibi chekeo frecuente di su cuero pa resto di su bida, pasobra tin riesgo halto di reocurencia, el a bisa.

Alrededor di 25% di tur melanoma ta tuma luga na cabes y nek, segun Dr. Brian Gastman, director ciruhano di e Programa di Melanoma y Cancer di Cuero di Riesgo Halto na Clinica Cleveland na Ohio. El a referi na melanoma na horea como 'extremadamente comun', recordando un caso unda el a elimina alrededor di dos tercer parti di horea di e pashent.

"E ta 'sneaky'. E horea mes ta un structura ondula... tin biaha (melanoma aki) ta haya pa motibo di sangramento of dolor", Gastman a bisa. "E problema cu horea ta probablemente cu di tur sitio na curpa, ningun otro cu horea ta conecta mediante asina hopi canal cu nos ta yama linfatico na e lymph nodes."

Manera hopi hende, Gupman a protege su cara cu sunscreen pero no a pensa di aplica esaki na su horea. E gusta ta pafo y ta recorda kayaking bao solo durante 45 dia. "Pa algun motibo mi nunca a pensa riba e horea como algo cu mester protege. Mi nunca a kima mi horea den solo", el a bisa.

Tesla ordena pa entrega documento involucrando compensacion di Musk



(AP) — Un hues na Delaware dialuna a ordena abogadonan representando Tesla Inc. pa entrega cierto comunicacion cu CEO, Elon Musk por a comparti cu e abogadonan top di e compania prome cu e hunta a proba un plan di compensacion na 2018 cu por otorga Musk mas di $50 biyon.

E veredicto di Vice Canciyer Joseph Slights Jr. a yega como respuesta na un mocion pa obliga, entrega den nomber di accionistanan cu a acusa Musk y hunta directivo di Tesla di viola nan debernan fiduciario pa cu e compania y su accionistanan, otorgando rikesa inhusto na Musk y malgastando activonan corporativo.
Mientras a otorga e acusadornan acceso na cierto documento cu sea Musk a manda of ricibi, Slight a nenga di duna acceso na un variedad mas amplio di otro documento cu abogadonan di defensa a argumenta ta similarmente protegi pa privilegio entre abogado y cliente.

Slights a bisa cu documentonan cu Musk a comparti cu consehero general di Tesla, Todd Maron, of consehero general interino, Jonathan Chang prome cu e hunta a proba e plan di compensacion mester wordo entrega na e accionistanan.

E accionistanan acusador a argumenta cu Chang y Maron, kende tabata e anterior abogado di divorcio di Musk, a traha pa avansa interesnan di Musk y a negocia den su nomber contra e comite di compensacion di e hunta.

"Usando su control, relacionnan personal cercano y reputacion pa retribucion, Musk a co-opta Maron y Chang pa yud'e structura e plan liber di participacion di e comite", abogadonan di e acusadornan a skirbi solicitando Slights pa forsa e compania entrega e documentonan. "Musk y su agentenan a entrega e comite un plan completa", nan a agrega.

Mientras cu Slights a bay di acuerdo cu comunicacion directamente involucrando Musk mester keda revela, el a nenga di duna orden pa abogadonan di defensa entrega otro comunicacion entre miembronan di e hunta, Chang y Maron, y un compania legal externo.

E hues a bisa cu no tabatin base pa e ordena e produccion di documento cu por ta protegi pa privilegio entre abogado y cliente ora cu e informacion por ta disponibel di otro fuentenan. El a nota cu Musk, maron, Chang y presidente di comite di compensacion, Ira Ehrenpreis ainda mester wordo cuestiona den e caso.

E acusadornan a argumenta den nan mocion pa obliga cu Tesla tabata scondiendo di forma inapropia centenares di documento cu Maron y Chang a comparti cu comite di compensacion y su conseheronan.

Abogado Gregory Varallo a bisa Slights dialuna ultimo cu e acusadornan den e demanda, entrega na 2018, ainda no tin un contesta na e simpel pregunta: "Ken su idea tabata e plan di compensacion di mas grandi cu a yega di diseña?"

"Si bo lesa e record te awo, niun persona ta parce di sa", segun Varallo.

"Tabatin hopi tabata tumando luga prome cu esaki tabata den mira di comite di compensacion", el a agrega.

Vanessa Lavely, un abogado representando directornan di Tesla, a bisa Slights cu e hunta a sigui 'un proceso robusto' pa desaroya y aproba e plan di compensacion. "Absolutamente no tabatin ningun 'stempel di aprobacion' aki, y e acusadonan ta anticipa e oportunidad pa presenta e recorda aki na corte", el a bisa.

Na 2019, Slights a nenga di rechasa e acusacionnan di violacion di deber contra Musk y directornan di Tesla, y un acusacion di enrikecimento inhusto contra Musk.

Bao regla di 'veredicto comercial', cortenan tipicamente ta duna un deferencia fuerte na toma di decision di un hunta corporativo a menos cu tin evidencia cu directornan tabatin conflicto of a actua den mala fe. Si un acusador por sobrepasa e presuncion di e regla di veredicto comercial, e accion di e hunta e ora ey ta suheto na un analisis di 'husticia completo', cu ta pasa e deber na e corporacion pa mustra cu e acuerdo a involucra tanto trato husto como prijs husto.

Slgihts a bisa cu pasobra e acusadornan adecuadamente a argumenta cu Musk ta un accionista controlador y tabatin conflicto di interes, e caso a presta su mes nan 'sospecha hudicial aumenta'.

Bao e plan, Musk ta para pa cosecha biyones si e fabricante di auto electrico y panel solar cumpli cu metanan ambicioso di capitalisacion di mercado y operacional. Pa cada 12 meta cu e compania logra, Musk, kende ya tabata doño di mas di 20% di Tesla ora cu a aproba e plan, lo ricibi accion igual na 1% di e accionnan outstanding na momento di e pago.

Cada meta ta inclui aumenta capitalisacion di mercado di Tesla cu $50 biyon y cumpli cu metanan di crecemento di entrada y ganashi agresivo. Musk lo ricibi e beneficio completo di e plan di pago, $55.8 biyon, solamente si e dirigi Tesla na un capitalisacion di mercado di $650 biyon y entrada y ganashi sin precedente dentro di un decada.

Apple ta contrata ex-cientifico di Google AI cu a renuncia pa motibo etico

(endgadget) – Apple a contrata un veterano di Google AI, Samy Bengio, kende tabata entre e empleadonan mas prominente pa renuncia di e compania memey di e conmocion resultando di e despido di dos investigador femenino.

Reuters a nota cu Bengio lo lidera un unidad nobo di investigacion di inteligencia artificial (AI) na Apple, reuniendo e cu ex-luminario di Google – y actual vicepresidente di aprendisahe di mashin y strategia AI na Apple – John Giannandrea.

Bengio a bandona Google siman pasa despues di 14 aña, despues cu e compania controversialmente a despedi dos co-lider di Ai etico cu a reporta na dje, Timnit Gebru y Margaret Mitchell. Ambos investigador tabata defensornan di diversidad den nan ramo y di forma separa a adverti di e peliger di modelonan grandi di lenguahe y prehuicio den aligoritmo. Nan despido a genera un indignacion interno na e gigante di buskeda y entre e fraternidad academico AI mas amplio.

Den un declaracion riba Facebook despues di despido di Gebru, Bengio a bisa cu e tabata sorprendi y cu e tabata para banda di Timnit y e resto di su team. Google a responde reorganisando su unidad di investigacion AI pa pone Dr. Marian Croak como lider na februari – un movida cu a disminui tareanan di Bengio, segun Bloomberg.

Pa Apple, e contratacion ta marca esun mas recien den un cadena di tuma over talento di Google AI mientras ta busca di reforsa su inteligencia di aprendisahe di mashin mediante reclutamento y adkisicionnan tecnologico. Bengio tabata un miembro di alto rango di e team di investigacion Google Brain, cu a produci descubrimentonan AI den mapa di cerebro, upscaling di imagen y accesibilidad.



Conan O'Brien ta anuncia fin di su show

(FoxNews) – Conan O'Brien a anuncia cu su talk show riba TBS oficialmente lo yega su fin dia 24 di juni proximo.

E anfitrion anteriormente a anuncia cu su show regular lo termina na fin di juni di e aña aki, mientras e ta transiciona na un serie semanal riba HBO Max. Sinembargo, dialuna el a tuma tempo den su show pa pone fecha final oficial na 'Conan' y splica con e kier pa su ultimo episodionan bay.

"Imagina un show di cushina cu popchi y bo lo tin e idea robes", O'Brien a bisa di loke ta e di cuatro edicion di un show cune como strea.

"En todo caso, nos ta bay haci e switch aki. Algun di boso probablemente ta puntrando pakico mi ta haci esaki? Pakico termina cosnan aki na TBS? Mi lo bisa bo cu un monk Budista hopi bieu un biaha a bisa mi cu pa piki algo prome bo mester pone algo abao", el a continua. "Mi ta bay ta honesto, e tabata burachi y hopi incoherente. Mi ta mantene cu bo por piki dos cos si bo usa ambos man. El a djis rabia y a cuminsa purba dal mi, pues mi a termina e combersacion y a tuma su conseho."

O'Brien ta terminando su racha como e anfitrion di late-night talk show cu carera mas largo na Merca despues di haya un comienso improbabel na 1993 como anfitrion di 'Late Night'. Eventualmente el a pasa un rato cortico como anfitrion di 'The Tonight Show' prome cu famosamente a separa di NBC y hiba su talento na TBS 11 aña pasa. E ganador di Emmy desde e tempo ey a drenta mundo di podcast, entretenimento en bibo y specialnan di television den cual e ta biaha na otro paisnan.

Cu mas di un decada di historia TBS tras di su lomba, e strea a laga cla cu e kier pasa su ultimo simannan cu e canal reflecciónando riba e trabao cu e y su personal a logra. "E plan ta cu nos ta bay mustra cantidad di clip di nos momentonan faborito for di e ultimo 11 aña", el a bisa. "Nos ta bay tin algun invitado special, mi ta kere nos ta bay crea un ambiente hopi dibertido, special. Mi ta kere e ta bay ta hopi dibertido."



El a continua gradiciendo e canal pa dun'e oportunidad pa continua su carera late-night despues cu cosnan a parce incierto memey di su salida di NBC.

"Mi djis kier destaca cu pa 11 aña e hendenan na Turner ta absolutamente amabel cu mi y tur hende aki na e trahadornan", el a bisa. "Nan a duna mi un cas tempo cu mi tabatin mester di dje y mi ta eternamente gradici. Mi ta hopi orguyoso di loke nos a logra aki."

El a conclui: "Loke mi kier ta, mi lo kier e ultimo simannan aki ta algo bunita pa recorda tur e locura absurdo cu mi team y ami a prepara."

Beyonce y Jay-Z ta comparti potret di nan famia

(Insider) – Beyonce y Jay-Z a comparti un inusual potret familiar cu publico, cu a destaca con lihe nan yiunan ta creciendo.

E pareha y nan tres yiu, Blue Ivy di nuebe aña di edad, y morochonan di 3 aña Rumi y Sir Carter, tur a bisti paña preto cu blanco pa e potret, saca pa estilista di e cantante, Neal Farinah.
Nan yiu mas grandi a posa den un par di boots y ta alcansa schouder di su mama mientras e cantante di 'Halo' a para den hilchi. Notablemente, e rumannan chikito di Blue Ivy tambe tabata parando man wanta pa e potret, na luga di ta den brasa di nan mayornan, cu ta con usualmente nan a sali riba potret.



Polis kier papia cu Esmé Bianco tocante abuso sexual cometi pa Marilyn Manson

(TMZ) – Investigadornan na Los Angeles tin plan di tuma contacto cu e supuesto victima cu a demanda Marilyn Manson pa abuso sexual, pa determina si Manson tambe mester enfrenta cargonan criminal.

Fuentenan di cumplimento di ley a bisa TMZ cu e demanda entrega pa actriz di 'Game of Thrones', Esmé Bianco siman pasa contra e rocker definitivamente ta den radar di Departamento di Sheriff di condando di Los Angeles, y e por bira parti di un investigacion criminal andando.
Bianco ta bisa cu Manson a drog'e, tortur'e y viol'e durante un periodo di tempo entre 2009 y 2011, y su acusacionnan ta inclui Manson cortando e cu un 'cuchiu Nazi' durante sex, sin su permiso.
Bianco ta demandando pa abuso sexual y violacion, pero su demanda no a bisa si el a reporta e supuesto abuso na autoridadnan. Pero e fuentenan ta bisa cu polis ta buscando pa papia cune awo.

Manera TMZ a reporta, polis a cuminsa investiga acusacionnan di abuso contra Manson na februari despues cu su ex-prometida, Evan Rachel Wood a papia publicamente di su abuso y manipulacion. Te na e punto aki no a acusa Manson di ningun crimen.
Awo, ta reporta cu detectivenan di Departamento di Sheriff di Los Angeles lo haci mas investigacion riba acusacionnan di Bianco pa mira si un potencial caso criminal ta cay bao di su hurisdiccion.



BONDIA ARUBA

BISTA POLITICO

Shannon henriquez candidato nobo riba lista di mep



Dialuna 3 di mei, Patido MEP a lansa un otro candidate nobo riba su lista pa eleccion 2021. Un candidato cu tambe ta comparti e vision di Movimiento Electoral di Pueblo, MEP. Shannon Henriquez no ta un persona desconocina Aruba. Aruba por a conoce Shannon su trabounan di liderazgo structura y excelente anteriormente. Y awe, Shannon, ta e prome candidate femenino cu a wordo lansa, e candidate nobo number 5 cu a wordo lansa riba lista di MEP.

Shannon Mariangela Henriquez tin 44 aña di edad, y ta mama di 3 yiu homber. Shannon ta bin di un famia humilde y trahado, cu a forma su caracter di balentia y determina.

“Mi tin suerte den bida di por bisa cu ami a lanta den un cunucu, planta y cosecha door di mi padushi. Mi ta agradecido di unda mi ta bini y mi ta agradecido di por a studia aki na Aruba mes. Mi a bishita Colegio San Jose y Colegio San Antonio Mavo, ambos na Santa Cruz. Despues di esaki mi a sigui Colegio Arubano. Mi ta orguyoso di a sigui profesionalisa mi mes na Aruba Hotel School y di e oportunidadnan cu mi a haya. Tambe mi ta orguyoso di eherce mi trabounan den loke mi a studia cual ta den e ramo di Recurso Humano. Pa e ultimo 10 aña mi aeherce mi trabounan den e ramo aki den sector priva”.

Shannon a duna di conoce cu for di jong su famiia a sostene e Partido di MEP y asina e mes a yuda durante varios campania. Su pasion ta riba tereno di Recurso Humano, na unda e hende ta central y aki ta na unda Shannon ta sinti su mes identifica cu Partido MEP. Su vision ta pa lucha pa igualdad pa e ser femenino tanto den e area di labor, salario y pocision y pa tin oportunidad di progresa.

“Mi ta kere den e hende muhe y su potencial, mi kier wak mas hende muhe den posicionnan clave na Aruba. Mi persona ta identifica mi mes cu e filosofia di MEP, cu ta un Partido cu ta boga pa e hende ta central, sigur den e momento aki di Pandemia cu mundo y nos pais Aruba ta enfrentando. Puesna mi opinion MEP a demostra cu cada ciudadano di nos pais ta central. Mi ta convenci cu e hende mester haya su trato igual y mester ta central. Esaki ta mi experencia diariamente den mi area di recursohumano. MEP a demostra cu e ta un Partido cu por traha na momento di un crisis, tanto un crisis financier manera Gobierno a encontra ora nan a cuminsa goberna, como e crisis di salud mundial, cu ta e pandemia cu nos ta aden. Poco Partido por haci esaki, facil pa goberna den tempo bon pero bo mester tin curashi y balentia pa por goberna den temponan menos bon”, Shannon a duna di conoce.

Shannon ta expresa su admiracion pa nos Prome Minister Evelyn Wever-Croes kende ta un hende muhe cu a sa di maneha e pais aki den su peor crisis financiero y a maneha e pais den un pandemia cu a asota mundo henter.

Shannon Henriquez: “Mi ta felicita nos Prome Minister y lider di mi Partido, pa kende mi tin admiracion grandi pa su balentia, sabiduria, su curashi y determinacion pa saca nos pais for di e situacion aki. Mi tin tur confiansa den esaki. Mi ta termina pidiendo e pueblo di Aruba pa su sosten pa mi persona den mi carera politico cu ta cuminsa awe. Mi ta pidi tur ciudadano pa vota consciente riba dia 25 di Junivenidero. P’esey, vota pa Movimiento Electoral di Pueblo, y ami ta conta cu bovoto. Cu bonos ta avansa y cu Shannon Abo tambe por conta!”

Lider di MEP, Evelyn Wever-Croes den nomber di Partido MEP ta yama Shannon bon bini riba e lista victorioso y prestigioso pa Eleccion 2021.

Aprecio y Gratitud" pa tur obrero riba nan dia

Jennifer Arends - Reyes, Parlamentario di pais Aruba y alavez, candidato riba e lista Partido di Pueblo Arubano, AVP kier a uni su mes na felicita tur obrero riba nan dia. Un dia di obrero kisas poco scur debi na e pandemia pero no mester descarta e trabao duro di cada obrero cu ta trahando pa hiba Aruba dilanti, pues awe mester duna nan e elogio y empuhe pa sigui traha duro pa hiba Aruba como tambe nan famia dilanti, algo sigur pa aplaudi y duna aprecio.

Sra Jennifer Arends - Reyes kier a para keto un rato pa felicita y gradici tur obrero, esnan trahando como tambe esnan na cas cu pa un of otro motibo a perde nan trabao pa motibo di e pandemia. No ta kita e esfuerso y sacrificio cu cada un obrero a realisa prome cu e pandemia aki a yega Aruba. Pa esnan na cas, pa no perde FE y Speransa cu tur cos lo mester mehora. Un obrero ta un parti importante den nos economia, sin trabao y sacrificio nos no ta logra. Nos pilar economico di mas grandi cu ta nos Tursimo ta unda cu Jennifer kier pone enfasis; pa cada un obrero cu ta trahando den e sector aki, pa keda semper e obrero cordial, esun cu un sonrisa grandi riba su cara y semper cortes cu cada un bishitante cu yega Aruba. Turismo ta e sector cu mas a wordo afecta, no solamente cu menos turista a bishita Aruba pero ta e sector cu mas obrero a bai cas debi na cortamento di gasto. E aña aki Tursimo a lanta cabes un poco y e cifrasnan ta mustrando potencial pa mehora, cual sigur un bon noticia di Speransa pa e obrero cu por recupera su trabao y salario 100%.

Recientemente Sra. Jennifer hunto cu lider di partido AVP Sr. Mike Eman a sinta na mesa cu directornan di AHATA y ATIA pa dialoga riba e progreso di pais Aruba su sector di Turismo y Hotelero y con esaki ta mustra pa 2021 y pa e sigiente añanan nos dilanti. Sigur un dialogo cu mester continua cu Sra. Tisa La Sorte (AHATA) y Herrick Henriquez (ATIA) pa por yega na un solucion sostenibel y balansa pa desaroyo di Pais Aruba. Den e plan di campaña di Jennifer sigur turismo tin su atencion, den pasado Jennifer a ocupa su mes cu varios reunionan di sumo importancia tanto riba nivel nacional como internacional den su rol como Presidente di comision di Turismo di Parlamento. Tambe recientemente a yuda organisa y participa den dos sesion dedica na e industria di Turismo den Renaissance Convention Center cu varios stakeholders. Jennifer no lo para keto pa duna su aporte na e progreso di turismo y economia en general di Aruba. Pabien na tur obrero riba nan dia!



BISTA POLITICO

Booshi Wever:

No por permiti pa e desaster di citgo ripiti su mes!

Siman pasa UPP a emiti un comunicado indicando cu UPP ta para 100% tras un "state of the art refinery". Aruba ta pasando door di un temporada dificil y e pandemia a mustra con vulnerabel e mundo turistico ta. E ta un necesidad pa crea otro opcion pa desaroya economia y ta obvio cu reapertura di e refineria ta bin na mente.

Durante e ultimo eleccionnan e tema di reaprtura a hunga un rol importante, pero mas como un promesa di campaña y no como un posibilidad realistico. Con nos por evita cu un biaha mas e pueblo di Aruba y particularmente e pueblo di San Nicolas lo wordo engaña? UPP ta di opinion cu en todo caso e biaha aki si transparencia y responsabilisacion lo tin prioridad pa esnan cu ta encarga cu e reapertura. No por bay sconde tras di e hecho cu RDA ta un compania riba su mes, pasobra na final di cuenta e doño exclusivo ta e PUEBLO ARUBANO! Nos no por permiti cu atrobe por ta bay tin un acuerdo sin cu Parlamento ta wordo poni na altura y nos haya ripiticion di un aventura di 2000 pagina, cu casi tur hende den Parlamento a bay di acuerdo cu ne, sin lesa esaki.

Nos pueblo ta pues e unico accionista y minister-president Evelina Wever-Croes ta representa nos pueblo como Presidente di e Hunta di Comisario di RdA . Sra. Wever-Croes mester percura pa prome RDA firma cualkier documento, e pueblo Arubano MESTER wordo poni na altura di TUR e detayenan. Ya caba tin hopi speculacionnan rond di henter e asunto aki.

UPP a compronde por ehempel cu e tankinan a ser pasa pa un compania. Si esaki ta berdad, cua compania y bou ki condicionnan? Dicon esaki pueblo no sa? E pregunta cardinal ta cu si un gobierno demisionario por compromete un otro gobierno y pa cuanto aña?

Cada bes e Minister Presidente ta bisa cu e no sa mucho pas tobra ta RDA ta deal. Wel a bira tempo pa e cuminsa exigi pa haya sa mas. E siman aki UPP lo haci algun preguntanan na e Minister Presidente cu copia pa Parlamento tambe. UPP un biaha mas ta declara enfaticamente di ta para 100% tras di un "State of the Art Refinery". Un reapertura cu por conta cu sosten di TUR partido politico pa evita polemica innecesario y na unda ta buta interes general na prome lugar. UPP ta conciente sinembargo cu pa logra cu tur nanishi lo ta den e mesun direcion, ta imperativo cu henter e pakete MESTER wordo publica pa pueblo sa kico realmente lo bay pasa cu e refineria, pero tambe kico reapertura di e refineria lo nifica pa e desaroyo di San Nicolas mes.

UPP ta sugeri entre otro cu prome cu corta un pida hero, simultaneamente mester tin un order con pa reemplasa loke ta ser corta. Trabounan di desmantelacion mester bay sam sam cu construccion di e "State of the Art Refinery ". Pakico esaki? Nos no por permiti cu despues cu tur cos wordo corta cu, btw tin balor di biyones como "scrap-iron", wordo bendi y Aruba no tin un "State of the Art Refinery "! Banda di e condicionnan aki, mester condiciona cu mester cuminsa cu "built-up" di San Nicolas. Pues nos pueblo mester sinti cu e biaha aki realmente nos lo haya e boter di awa pero yena cu awa pasobra e pueblo di San Nicolas tin hopi sed.



Esaki ta e REBOOT SAN NICOLAS 2.0. cu lo mester percura pa e MANECE NOBO PA SAN NICOLAS!



Parlamentario Mervin Wyatt-Ras ta felicita condecoradonan

Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras a inicia conferencia di prensa felicitando 33 persona cu ta haya e anja aki un condecoracion di su Mahestad, prins Willem Alexander.

Esaki via di Gobernador di Aruba, mr. Alfonso Boekhoudt.

Tin un cantidad di boluntarionan den nos comunidad cu ta haci trabou nan importante pa nos pais y yuda difererente gruponan di enfoque. Nan ta haci esaki gratuitamente di curason y segun e Parlamentario merece tur elogio.

Wyatt-Ras ta felicita alabes tur esnan cu ta haci e nominacion aki posibel. Aki e ta referi na e commission encarga cu e condecoracion. Dicho comision ta haci e trabou bunita di, segun procedura,prepara condecoracion di un cantidad di ciudadano nan cu ta destaca.

Prome Minister Jacobs ta encurasha graduadonan di SMTF pa sigui studia henter nan bida



The Sint Maarten Training Foundation" (SMTF) a tene nan ceremonia pa entrega di certificado na mas o menos 200 studiante cu a participa den e curso "Public Health and Hospitality". Esaki a tuma luga siman pasa, 29 di april.

A cuminsa cu e cursonan aki despues di horcan Irma y tabata e prome componentenan di "Emergency Income Support and Training Project" EI-STP; un di e proyectonan di e Trust Fund bou di implementacion di e National Recovery Program Bureau (NRPB). E ta ofrece entrenamento na personanan desemplea. Riba un period di tres aña rond di 200 studiante a haci uzo di e oportunidad aki y a ricibi certificacion y reconocimento pa e cursonan den salud publico y hospitalidad.

Den presencia di e Hunta, gerencia y staff di SMTF, Prome Minister Silveria Jacobs a dirigi su mes na e graduadonan, como keynote speaker. E mandatario a pone e enfoke di su discurso riba tres punto di e tema: 'Employer's Expectations of new Recruits".

1. Prepara pa e funcion nobo mientras ta mira cual ta e expectivanan di bo doño di trabou.
2. Bay un tiki mas leu di loke nan ta spera di bo y sigura semper cu bo ta den bo miho aspecto – bo actitud ta determina bo exito.
3. Nunca stop di busca oportunidad pa sigui amplia bo conocemento y mehoracion.

Prome Minister Jacobs a bisa e graduadonan: Nos ta awo 4 aña despues di horcan Irma y ainda ta enfrentando e retonan di recuperacion, un reto cu a bira mas grandi cu e pandemia di COVID-19. Sinembargo, e retonan ey ta haci boso logro mas importante pasobra Sint Maarten ta sigui cambia y crece, e necesidad den nos economia pa boso habilidadnan tambe a crece."

"E oportunidadnan ey ta increiblemente esencial pa e plan sostenibel a largo plaso di Sint Maarten. P'esey mi kier gradici tur e graduadonan aki awe anochi, y tur otro cu a finalisa e cursonan aki cu exito." Bo a yuda nos den nos meta pa crea un mercado laboral mas fuerte. Cada un di boso cu por traha riba boso habilidadnan ta crea un mercado laboral mas fuerte. Un mercado laboral mas fuerte ta yuda nos minimalisa e desigualdad economico y cuminsa cura e daño causa den problemanan economico di pasado y di desasternan natural," el a bisa.

Director di e programa SMTF Sergio Walsarie Wolff tambe a felicita e graduadonan y a papia di transicion. El a bisa nan "mi ta sumamente orguyoso di boso tur, boso a lanta y a participa den e lesnan, siman tras siman. Y awo, cu boso ta den e transicion pa ta bek den e mercado laboral, boso ta "arma" cu un certificado hopi valioso y conocemento ricibi fo di e docentenan di SMTF."

Durante e ceremonia, diferente studiante di SMTF a expresa palabra di gradicimento na gerencia y staff di SMTF como tambe a duna palabra di encurashamento na nan compañeronan.

Medidanan pa Korsou te 17 di mei

Gobièrnu di Korsou den un konferesha di prensa a informa decishonnan tuma relashona ku medidanan den ambito di COVID-19.

Prome Minister Eugene Rhuggenaath den e konferensha a papia di e medidanan y prolongashon / adaptashon di esakinan.

A kuminsa pa splika ku Gobièrnu a bisa no ta tin problema ku dr Izzy. Dùs e notisianan rondó di esaki no ta kuadra. No ta tur ora nan ta riba e mes un liña pero semper ta respetá otro.

Pa loke ta e medidanan, Toke de keda ta bira 9or pm pa 4:30am. Plachi di dia ta keda por lo pronto. Pero hende ku por traha por hasi esaki libremente. Dia 17 mei ta sigui wak pa por adaptá esaki. Transporte públiko por kore te 9or pm. Mantelzorg su orario a amplia un poko. Deporte individual so por hasi entre 5:30 pa 8am i 5:30 pa 8pm. Laman por sigui bai entre 4:30 pa 8or am.

A base plachi di dia. restorantnan ku teras por risibí kliente atrobe. Máksimo 50 hende. Mester tene kuenta ku 2 meter for di mesa i 4 máksimo por sinta. Por sirbi hende na mesa, voral esnan ku ke pidi alkohòl.

Restorant ku no tin teras, por entrega kuminda na kas òf na outo. Djadumingu por entrega kuminda na kas so. Ora di trùk di pan ta bira 4-8or di anochi. Por hasi entrega kas i tambe entrega na outo. Djadumingu entrega na kas so por.

Klientenan por bai hardware atrobe pero mester kore ku garoshi. Bou di 13 aña no ta keda konsiderá komo kliente. E lugá tin su límite di kliente manera supermerkadonan. Lugánan elektróniko tambe por laga klientenan drenta. Ora di servisio te ku 8or òf mane e pèrmit ekonómiko ta. Kompania ku ta ofresé por mayor por laga 5 hende físiko drenta. Kompania ku ta duna servisio di laba paña por habri i hendenan por buska i trese nan pañanan. Lugá finansiero bankario por duna servisio bèk personal. Tene kuenta ku e medidanan di higiene.

Trabounan di konstrukshon ku ta na bienestar nesesario i urgente por tuma lugá. E parti bouw normal no por habri ahinda. Bishitá na kas awor por ku máksimo 4 persona. Servisio religioso por duna servisio djasabra i djadumingu entre 8-11 mainta.

No por kore outo djadumingu. Por bai misa ku outo pero bo mester tin pèrmit di e misa. Transporte públiko òf outo di esnan trabou vital tambe por kore djadumingu. Kantor di number tambe por habri ménos riba djadumingu.

E medidanan ta drenta na vigor for di mañan i e ta keda te por lo ménos 17 di mei.

Pa e lastu 24 ora a hasi 396 tèst di kual 4 persona a tèst positivo. 318 persona te ku awor aki ta aktivo . Tin 52 persona hospitalisá di kual 24 ta den kuido intensivo. Tin 3 hende di nos na Aruba.



Anguilla ta expresa preocupacion tocante paso ilegal entre St. Maarten

(TheDailyHerald) – Premier di Anguila, Dr. Ellis Lorenzo Webster a expresa preocupacion cerca prome minister di St. Maarten, Silveria Jacobs tocante paso ilegal entre St. Maarten y Anguilla.

Jacobs a bisa recientemente cu gobierno di St. Maarten ta para den solidaridad cu Anguilla, cu a mira un aumento repentino di casonan di Covid-19 recientemente.

"Den mi capacidad como prome minister, mi a tuma contacto cu premier Webster y e tabata capaz di expresa e preocupacionnan cu e tin, incluyendo discusionnan cu mi a logra duna siguimento cu Minister di Husticia [Anna Richardson] cu tin acusacionnan di paso ilegal entre St. Maarten y Anguilla", Jacobs a bisa reporteronan durante e conferencia di prensa en bibo di Conseho di Minister.

"Esaki tin nos atencion y nos lo continua colaborando cu e agencianan necesario di cumplimento di ley pa mitiga cualkier, ban bisa, crusada ilegal cu por of no por a contribui cu e brote en cuestion. Tambe mi a duna conseho basa riba nos experiencianan aña pasa", el a agrega.

E conseho a inclui adherencia na protocolnan estricto den termino di bisti tapaboca, higiena di man adecua, y mantencion di distancia social, cual Jacobs a bisa tabatin un rol clave pa St. Maarten por a mantene su cifranan manehabel.

Webster a anuncia diabierna cu tin 64 caso di Covid-19 na Anguilla, tur conecta na un cluster reconoci pa prome biaha dia 21 di april. Tabatin un homber di 42 aña di edad den ICU na hospital Princess Alexandra cu problema respiratorio ocasiona pa e virus.



Hulanda ta conmemora Nationale Dodenherdenking



(NLTimes) – Hulanda a duna honor na victimanan di Segundo Guera Mundial riba Nationale Dodenherdenking ayera. Pa segundo aña consecutivo, mayoria di e ceremoniannan a tuma luga online of sin publico pa motibo di e crisis di salud andando.

E conmemoracion nacional na Dam Square a ser transmiti riba NPO1 y a observa un momento di dos minuut di silencio pa 8pm.

Rey Willem-Alexander y reina Maxima a atende e conmemoracion, cu a ser organisa sin publico presente. E rey tambe a duna un discurso aña pasa marcando e prome biaha cu un hefe di estado Hulandes a papia riba Nationale Dodenherdenking. Un grupo chikito di orador y musico tambe a tuma parti den e evento e aña aki.

E conmemoracion anual dia 4 di mei na e monumento Roll di Honor di e Fayecidonan a tuma luga diamars mainta na e Statenpassage di Tweede Kamer. Presidente di Congreso, Vera Bergkamp a duna un discurso y hunto cu presidente di Eerste Kamer, Jan Anthonie Bruijn a pone un corona di flor na e monumento.

Prome minister encarga, Mark Rutte y minister di Salud, Bienestar y Deporte encarga, Paul Blokhuis, tambe a pone flor den nomber di Conseho di Minister.

Mayoria di municipalidad Hulandes a organisa nan propio conmemoracion local. Cu medidanan di coronavirus na vigor, esakinan tambe ta tumando luga di un forma reduci.

Comite Nacional pa dia 4 y 5 di mei a haci un yamado pa tur hende na Hulanda colga bandera Hulandes halfstok riba dia 4 di mei, similar na aña pasa. Cu biento fuerte durante e dia, esaki tabata imposibel na varios luga.

Dia di Liberacion ta observa awe dia 5 di mei den un forma mas celebratorio. E lo bira un dia festivo nacional na 20205. Celebracionnan aña pasa a keda cancela pa motibo di pandemia di coronavirus.

Mas di mita di trahado migrante no ta registra como residente na Hulanda

(NLTimes) – Mas di mita di e 500mil trahado migrante na Hulanda no a registra cu un municipalidad na e pais, segun plataforma di periodismo investigativo Investico a reporta. Esey ta resulta den nan siendo incapaz pa registra pa e vacuna di Covid-19, cumpra un auto of registra pa vivienda social, entre otro.

Tur hende kedando na e pais pa mas cu cuatro luna ta legalmente rekeri pa registra cu e municipalidad den cual nan ta biba. Sinembargo, hopi di e personanan aki hopi biaha no ta na altura di e obligacion. Registracion tambe ta descurasha pa e municipalidad mes, segun Investico.

Sin registracion den Base di Dato di Documento Personal (BRP) cu ta maneha na un nivel municipal, trahadonan stranhero ta enfrenta peliger di perde nan seguro medico si nan perde nan trabao. Nan tin tiki acceso na asistencia social manera shelter of banco di cuminda. Es mas, nan yiunan tampoco ta eligibel pa ricibi les di idioma Hulandes adicional.

Na Otto Workforce, e agencia di empleo di mas grandi pa trahadonan stranhero, casi 15mil empleado a traha mas cu cuatro luna entre mita di 2019 y fin di 2020, y hopi a keda sin registra, Investico a skirbi. Esey ta den linea cu e hallazgonan di investigacion anterior basa riba data di agencia di beneficio di empleado, UWV, cu a sugeri cu 250mil trahado stranhero no registra ta conta pa casi mita di e total na e pais.

Dialuna a reporta cu cienmiles di trahado migrante cu ta biba na Hulanda no tabata eligibel pa ricibi vacuna di Covid-19, maske hopi ta pagando nan suma obligatorio pa seguro medico.

Profesionalnan di cuido di salud a splica cu mester vacuna trahadonan migrante contra Covid-19, specialmente pasobra hopi biaha nan ta biba den casnan comparti y pa e motibo aki tin mayor riesgo di contrae e virus of transmiti mutacionnan di e virus.

"E obhetivo mester ta simplemente pa vacuna tur hende na Hulanda cu kier tuma e vacuna", virologo Bert Niesters di Centro Medico di universidad Groningen a conclui.



BONDIA ARUBA

Clasificado ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203



TA BENDE
Varios Terreno
propiedad
(eigendom) di
varios tamaño area
di Moko cu caminda
di klinker.
Tel.: 582-8080

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BUSCA
un pida tereno pa cumpra pa
bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 774 9748

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
Appartment pa 1 of 2 persona,
na San Miguel, Noord
5 minuut di tur Hotel
Tel. 592 2688

TA HUUR
un apartment na Madiki .
Pa mas informacion yama
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment,
villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a cumpra algo of bo tin sushi
den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Piano Yamaha Korg M1
(cu su case)
Bon Prijs:
Tel. 5920707 / 5883133

TA BENDE
Combo di regalo pa dia di
MAMA : Mugs, kerki di biña,
tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BENDE
Varios Tereno propiedad na
Papaya cu caminda
di klinker. Afl. 78.000,=
Por traha bo mesun
modelo di cas
Tel. 582-8080

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA BUSCA
Trabouw pa haci cas limpi, of
cuida anciano. Interna of pa dia
Tel: 569 3253

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA HUUR
Apartamento amoblado
en Seroe Blanco.
Renta Fls.600
Deposito Fls.400.
Incluye wifi
Tel : 562 3006

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

FOR SALE
New House For Sale
at Tamarijn 3 bedrooms,
2 bathrooms build in new
neighborhood
Tel : 593 1387 / 583 8080

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
un apartment full muebla 950 pa
luna Av. Milo Croes 82
Tel.: 582-5756
567 1981

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR
un apto amoblado den Seroe
Blanco pa 1 of 2 persona
Renta Fls.600 depto.400
No ta inclui servicio
Tel: 641 8456

FADA DI PAGA HUUR DI CAS OF APARTAMENTO ??
Awel a jega ora pa bo tin
bo propio cas;
cumprando un terreno
propiedad cu caminda di
Prijs cuminsando di
Afl. 79.000
Tel: 582-8080

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Vis
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Kibrahacha
Tel. 583 4908

San Nicolas:
Aloe
Tel. 584 4606

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
parcialmente nubia cu un awasero breve.
Temperatura maximo 32 grado Celsius.
Temperatura minimo 27 grado Celsius.

Bahada di solo: 6:55pm.
Subida di solo: 6:18am.

Biento:
Modera for di direccion generalmente oost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).

Situacion general di tempo:
Durante proximo 24 ora aire relativamente humedo lo wordo transporta pa region local. Esaki lo pone cu temporalmente hopi nubia lo pasa riba region local cu principalmente den oranan di marduga y mainta localmente un awasero breve.

Condicion maritimo/ estado di lama:
Un estado di lama trankil te modera na partinan zuid y proteje, y modera na sectornan oost te noordwest ta wordo spera den proximo 24 ora. Olanan lo ta for di oost entre 3 pa 5 pia cu e olanan di mas halto na partinan oost te noordwest di costa.

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa 913	
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota 588-7364	
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial 583-8560	

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 05/04/2021



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.42	1.44	1.46
CHF	194.50	195.22	196.02
GBP	2.40	2.45	2.51
JPY	161.26	162.73	164.37
EUR	211.98	213.91	216.06
DKK	27.79	28.51	29.31
NOK	20.39	21.11	21.91
SEK	20.04	20.76	21.56

For amounts up to Afl. 100,000

Luna di mei ta Donation Drop Off Month di Aruba Animal Shelter



Aruba Animal Shelter na Wayaca a organisando un 'Donation Drop-Off Month' durante luna di mei.

Ta invita tur miembro di nos comunidad pa duna un man cu cuminda pa pushi y cacho, productonan di limpieza manera clorox, serbete bieu, productonan pa limpia vloer, shampoo pa cacho y alabes tambe donacionnan financiero. Por pasa drop off bo donacion di dialuna pa diabierna di 8-12am y diasabra 8-3pm. Tur donacion ta bon bini y lo wordo reparti bou di e diferente fundacionnan cu ta rescata pushi y cacho. Dus esnan cu haci donacion tin chens di gana premionan atractivo manera un Samsung Galaxy J2 Pro Phone, gift certificates pa diferente restaurant, productonan Yeti y hopi cos mas! Pa mas informacion por yama 582-1623 of por wak e FB page di Aruba Animal Shelter.
Corda cu trata nos animalnan bon ta laga nos sinti bon.

Resultado Sorteo *Mei 4, 2021*		Alexander			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte					
Wega			**Prome premio**	**Segundo premio**	**Tercer premio**
MEI 3	DIARIO		3491	1202	4708
MEI 3	KORSOU		NO	TIN	SORTEO
MEI 3	SUPER4		2988		
CATOCHI		WEGA MERDIA	5182	3034	1149
		WEGA ANOCHI	9380	5913	3739
BIG 4		WEGA MERDIA	5479	LOTTO	
		WEGA ANOCHI	1137		
1OFF		WEGA MERDIA	7667		
		WEGA ANOCHI	3200		
ZODIAC		WEGA MERDIA	1046	LIBRA	
		WEGA ANOCHI	7729	CANCER	
LUCKY 3		578	MULTI-X	X2	
		516	MULTI-X	X2	
LOTTO DI DIA		LOTTO DI DIA	04-14-19-20-22		9x match4
		AFL. 62.000,-			169x Afl.8
MINI MEGA		MINI MEGA	02-16-26-28		**Mega Ball:** 08
		AFL.290.000,- / 390.000,-			19x Afl500

Programa pa Dia di Mama: "MAMA… UN AMOR INCONDICIONAL"



"G ON AIR" presenta pa e conocido locutor George Winterdaal tur diamars y diahuebs di 8 pa 10or di anochi riba e pagina di Facebook ta preparando algun programa special pa Dia di Mama cu lo pasa Dialuna 3 Mei, Diaranson 5 Mei y Diabierna 7 Mei 2021 di 8or pa 10or pm.

Durante e programanan aki , lo tin poesia, mensahenan bunita special pa Mama, musica y naturalmente hopi premionan special pa Mama.
Durante e programa "G on Air" lo regala 10 MAMA BASKET yena di productonan pa Mama disfruta cu henter famia. Sea bo kier regala un amiga cu ta Mama, un colega, un ruman, tanta, madrina, cu den bo bista ta un mama ehemplar, manda nos un e mail na georgewinterdaal@gmail.com cu e nomber y telefon di e persona aki y un storia chikito dicon bo ta kere e merece un Mama Basket.
Tambe lo tin 1 Basket cu lo ser entrega na un Mama na Corsou, Bonaire y Hulanda, dus si abo tin un Mama na Corsou, Bonaire y Hulanda cu bo kier nos sorprende nan cu un MAMA BASKET, manda nos un mail na georgewinterdaal@gmail.com , ultimo dia pa manda e mail ta Diadomingo 2 di Mei 2021.
Nos lo tin Dinner, Weekend Stay, Masage, Bolo, Snacks, Bril, Ponche Crema y un sin fin di regalo pa tur e Mamanan na Aruba.
Tambe G on Air, tin un car sticker campaign, busca bo sticker pega esaki na bo auto y tur fin di luna bo tin chens di gana 100 florin.

Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied (PBCCG) cu yamada pa...

Conexion di arte den cuadro di "Covid Art Project"

Entrante diaranson 5 di mei 2021 PBCCG ta entama e asina yama "Covid Art Project".

Den e cuadro aki ta invita tur artista di islanan Caribe Hulandes pa via di medionan digital (web site, e-mail, medionan social) manda nan creacionnan inspira door di Covid pa PBCCG. Esaki ta posibel te cu dia 19 di mei 2021.

Lo compila e creacionnan ricibi cu lo ta visibel diariamente online den luna di juni 2021 via di canalnan online di PBCCG, unabes cu e luna aki ta dedica na impulsonan artistico cu a origina for di e limitacionnan causa door di e pandemia.

Cu e accion aki PBCCG kier expresa aprecio y reconocemento pa tur nos agentenan cultural y ilustra e forsa y importancia di e conexion entre arte y cultura.

Artistanan local cu a pesar di tur contratiempo den e periodo dificil aki a logra produci creacionnan artistico, por manda esaki na: info@pbc-caribbean.com

Pa mas informacion al respecto por consulta e web site: www.pbccaribbean.com

Testigonan di Jehova Tin un Aña sin Bay di Cas pa Cas



Ya ta haci un aña caba cu testigonan di Jehova mester a ahusta nan manera tradicional di comparti consuelo y speransa for di Bijbel cu hende durante e pandemia.

Hopi Testigo a sinti cu e trabou di predica via di carta y yamada di telefon en bes di bay di cas pa cas a duna nan animo y a yuda nan haci mas den e trabou di predica.

Joseph Castano, kende ta bisa cu tabatin un aumento di 30 porciento den trabou di predica den e teritorio parti noord di Virginia y den e partinan di West Virginia cu ta keda den cercania, a bisa: “Testigonan a apoya e cambio aki, y a purba saca e cosnan bon for di e tempo dificil aki. Mi a tende hopi di nan bisa, ‘Awor mi por haci mas den e trabou di predica.’”

Na maart 2020, mas o menos 1,3 miyon Testigo na Merca a stop cu nan trabou di predica di cas pa cas y en persona. Ademas, nan a cuminsa tene nan reunionnan di congregacion via videoconference.

Robert Hendriks, un vocero di testigonan di Jehova na Merca, a bisa: “A tuma e decision aki conscientemente basa riba dos principio: nos respet pa bida y nos amor pa nos prohimo. Pero nos ta testigo keto bay, y pesey nos mester sigui duna testimonio tocante nos fe. Sin duda, esey ta e motibo pakico nos lo a haya un manera pa sigui haci nos trabou.”

Durante winter masha friu na Arden Hills, Minnesota, Terri Whitmore normalmente mester cubri su curpa bon cu un jas largo y boots pa e bay di cas pa cas. Tin biaha e hasta mester pega spikes na su boots pa e por cana riba trottoir cu ta slip.

Awor e ta sinta na su mesa di comedor, mientras e ta bebe un copi di te cayente y ta yama hende riba su telefon celular pa comparti e mesun mensahe cu e tabata predica di cas pa cas.

Na december, el a duna dos biaha mas curso di Bijbel cu e lunanan anterior. El a bisa: “Mi ta gosa un mundo. Despues di un yamada agradabel, mi ta sinti mi asina anima cu mi ta pura pa haci e siguiente yamada.”

Pa cuminsa un combersacion cu su prohimo e ta papia tocante COVID-19, gobierno of lantamento contra autoridad. El a bisa:
“Tin hende ta sinti cu no tin nada sigur den e mundo aki cu nan por tene na dje. E poder di Dios su Palabra ta increibel. Bo por lesa un texto di Bijbel pa nan, y bo ta sinti cu nan ta haya un trankilidad.”

Segun Hendriks, aña pasa, casi 51.000 hende na Merca a pidi pa testigonan di Jehova tuma contacto cu nan, sea via di congregacion local of via di jw.org, e website oficial dinos organisacion.

Desde cu e pandemia a cuminsa, e Testigonan ta tuma contacto cu e personanan aki via di carta y yamada di telefon, en bes di haci un bishita personal. Hendriks a bisa:
“Nos amor pa prohimo ta mas fuerte cu nunca. Y mi ta pensa cu nos tin mester di otro mas cu nunca.” Nos a nota cu hende ta confundi, tin stress y ta sinti nan nan so.
Nos trabou a yuda hopi hende sinti nan trankil, y hasta nan a sinti nan manera custumber a pesar cu nos ta den un tempo masha insigur.”





“Na paz lo mi bai drumi y pega soño, Pasobra ta Abo so, O SEÑOR, Ta hasimi biba den siguridad.” Salmo: 4



Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios.
Famia da Silva-de Cuba ta anuncia cu a bai sosega den brasa di Señor,
Mi Esposo, nos Tata, Welo, Ruman, Omo:

Sr. Jose de Nascimento da Silva

Mihor conoci como: “Palo Jo” of “Jo”
***5 Augustus 1958 - †1 Mei 2021**

Na nomber di su
Mama: † Maria Encarnação d.N. da Silva
Tata: † Manuel Freitas da Silva
Tia stima: † Agusta Freitas da Silva
Esposa : Marisca da Silva-de Cuba
Su Yiunan: Joël y Stephany da Silva-Laclé
Jomar y Luz-Mary da Silva-Willems
Joffrey da Silva
Su Nietonan: Jaymar da Silva
Sophia da Silva
Aliyah da Silva
Jada da Silva
Su rumannan : Manuel da Silva y Rosa Leal
Mariazinha y Ernesto Marin-da Silva
Mario da Silva

Su subrinonan :
Shohaira y Gary Barnes-da Silva y famia
Mariëll da Silva y Ilán Lopez
Emmanuel Marin y Kimberly Ras y famia
Michella Marin y Ernand Goeloe
Shanty da Silva
Jonathan da Silva na U.S.A.
Tantanan :
Maria Ascenção da Silva na Madeira
Maria da Conceição Nascimento da Silva na Madeira
Su suegro y suegra:
†Adelberto y † Theresita de Cuba-Giel
Su swa y cuñanan: Ruben de Cuba y famia
Lourdes de Cuba y famia
Erline de Cuba y famia
†Misella Croes-de Cuba y famia
Nelson de Cuba
†Jasintho de Cuba y famia
Vda. Maria Luydens-de Cuba y famia

Su madrina y padrino, primo y primanan, ihanan, comer y compernan, su amigo y amiganan di Manuelito’s Sportsbar, su colega y amigonan di taxi, su compañeronan den mundo di coremento di distancia.

Demas Famianan : da Silva; de Cuba; Freitas; de Nascimento; Agrela; Laclé; Willems; do Nascimento; Ascenção; da Conceição; Marin; Barnes; Adamus; Oduber; Croes; Kelly; Giel; Boekhoudt; Luydens; Henriquez; Daké; de la Rosa; del Rosario; Fijnje; Vrolijk, v/d Biezen; Jacopucci; Geerman; Perez; Ruiz; Fernandes Orfão; Kanhai; Capello; Serrão-da Silva y demas famia na Aruba, Madeira, Zuid-Africa, Inglaterra, Venezuela, Spaña, U.S.A y Brazil.

Nos ta invita tur amigo/a, bisiña, y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar dia 7 di Mei 2021 di 2’or pa 4’or di atardi den misa St. Anna na Noord, despues saliendo pa santana Catolico na Noord.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona algun famia of conocir.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Enbes di krans of flor por haci un donacion na Edmond Harms foundation, lo tin un box disponibel den misa.

Pa motibo di e situacion actual cumpliendo cu reglanan stipula door di DVG, nos ta pidi pa mantene distancia social, no ta duna man ni brasa y uso di tapaboca ta obligatorio.

BONDIA ARUBA



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa cu a bai drumi den brasa di Señor:





Nilo Alvaro Tromp

Mihor conoci como Alvo
***19-02-1960 Aruba - †23-04-2021 Hulanda**

Na nomber di su:

Mama:
Susanita Dirksz-Vrolijk (Shirley, Shonlin, Mamai)

Tata:
□Cipriano Nilo Tromp

Rumannan:
Cesario Tromp
Jacqueline Tromp
Roberta Tromp

Sobrino stima:
Jemuel Casuela

Tanta y Omonan, primo y primonan, amigo y amiganan, bisiñanan y conocirnan.

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 8 di mei 2021 di 1:30 pa 3:30 na Misa Pro Cathedral San Francisco na Playa. Despues lo sali pa Santana Centraal Sabana Basora.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir



□Se□or ta mi wardador, mi□n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe ha□a forsa□
Salmo: 23

Cu hopi duele den nos curason pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di nos esposa, mama, oma y ruman:



Errol F. Petronilia

***13-02-2021 - †26-04-2021**

Na nomber di su:

Yiunan: Ronny Petronilia & Sandra Guzman
David Petronilia & Miositis Petronilia
Roosje Petronilia na Corsow
Nieto(a)nan: Arjan Petronilia, Kiarah Petronilia, Ivis Emilio Petronilia
Milena Petronilia
Bisanieto: Ian Emilio Petronilia

Rumannan na Corsow y Hulanda,

Sobrino y Sobrinanan na Aruba, Corsow y Hulanda.

Demas famia: Petronilia, Gomez, Martis, Eisden, Hooi, Leito, Godie.

Ex Coleganan di Arubaanse Wegenbouw, swa y cuñanan, primo y primanan, ex compañeronan di cas di grandinan den caya Jose Geerman.

Ta invita pa asisti na acto di despedida y cremashon diahuebs 6 di mei 2021 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.
Pa motibo di e situacion actual cumpliendo cu reglanan stipula door di DVG, nos ta pidi pa mantene distancia social, no ta duna man ni brasa y uso di tapaboca ta obligatorio.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Sr. Anthony P. Martinus

Mihor conoci "Nono"
***11-11-1965 - †21-04-2021**

Mama: †Maria (Bibi) Rivero
Tata: †Isaac Reginald (Nadi) Martinus
Na nomber di su:
Casa: Antonieta Isidra (Anette) Martinus-Ras
Rumannan: Arnold (Nolly) Martinus y Leticia Valdez
Gregory (Gogo) Martinus y Wanda Hellemans
Ike Reginald Martinus
Michel Martinus y Ingrid Boesveld
Welonan: † Chimbo Rivero
†Bubu Martinus
Welanan: Angelina Kock-Rivero
†Helena Jacobs
Sobrino(a)nan: Arron y Dayenne Martinus y yiunan Federico y Sebastian
Arjean Martinus, Aviëlle Martinus, Jahkari Isaac Martinus, Fester Wilbert Martinus, Iksel Alexander Martinus
Tantanan y Omonan
Primo y primnan.
Mama di su sobrinonan: Sandy Dirksz
Suegro: † Juan Ras
Suegra: Catharina Paesch-Ras
Swanan: Fabian Ras y Anna Maria Geerman-Ras y yiunan, Pascual Ras y Elvira Jimenez, Patricio Ras y yiunan, †Juan Ras y Gloria Gomez,
Jhonny Paesch
Cuña: Linda Ras y yiunan
Su mihor ammigonan: Turibio Gomez y Beatriz Luciana
Ihanan
Tur su coleganan di Aruba Hilton Hotel y tambe su coleganan di Aruba Hotel Vakschool.
Demas famia: Martinus, Ras, Rivero, Kock, Girigori, Dirksz, Valdez, Boesveld, Paesch, Ras, Geerman, Jimenez, Vanderpool, Gomez, Roga, Diaz, Willems, Zijlstra, Cornelis, Maduro, Abdul, Kingsale, Faneyte, Stamper, Noguera, Franken.

Ta invita pa acto di condolencia y entiero cual lo tuma lugar na Misa Birgen di Fatima na Dakota diahuebs 6 di mei 2021 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Playa.

Disculpa nos si den nos trisesa nos por a lubida allgun famia of conocir.

Some Black parents say remote learning gives racism reprieve

CHICAGO (AP) — Before schools shuttered during the pandemic, Ayaana Johnson worried every time she dropped her daughters off at school.

Johnson, a Black woman, says racism is rampant in her predominantly white Georgia town. At her daughters' school, a student once used racial slurs and told another child he doesn't play with "brown people." She says teachers are quick to punish or reprimand Black children and Ku Klux Klan flyers can be found in mailboxes.

"I knew from pregnancy on that this would be something we'd have to deal with," she said. "This is the kind of area we live in, so you can imagine that you're always going to feel protective of your children."

As schools reopen across the country, Black students have been less likely than white students to enroll in in-person learning — a trend attributed to factors including concerns about the disproportionate impact of the coronavirus on communities of color, a lack of trust that their schools are equipped to keep children safe, and the large numbers of students of color in urban districts that have been slower to reopen classrooms.

But many Black parents are finding another benefit to remote learning: being better able to shield their children from racism in classrooms.

White students have been far more likely to be back in the classroom, with 52% of white fourth-graders receiving full-time, in-person instruction in February, the latest month with results available from surveys by the Biden administration. By contrast, less than a third of Black and Hispanic fourth-graders were back at school full time, along with just 15% of Asian American students.

Even before the pandemic, concerns about racially hostile environments contributed to large numbers of Black parents turning to homeschooling, said Khadijah Ali-Coleman, co-director of Black Family Homeschool Educators and Scholars. There has since been a surge in homeschooling among Black families.

"Racism in schools plays a huge, huge role in a family's choice to do homeschooling," Ali-Coleman said. "That racism can manifest in a lot of different ways, from a teacher who criminalizes every behavior to not recognizing how curriculums exclude the experiences of Black people to not presenting Black children with the same opportunities such as accelerated classes as white children."

Ali-Coleman chose homeschooling for her own daughter partially due to racism in schools. And while remote learning is different from homeschooling, she said she understands how the switch to remote learning would make Black parents feel more empowered and able to oversee the racism their children are facing.

Many remote learning parents have also reached out to her for advice after seeing for the first time the racism their children face.

Remote learning also puts parents in a better position to intervene if necessary.

Many parents also say they feel more empowered in having more control over what their children learn. While many schools largely ignore or gloss over Black history, culture and voices, remote learning allows parents to better see what's missing.

Johnson does this through efforts like socially distanced backyard African dance lessons. Tanya Hayles, founder of Black Moms Connection, an online network of more than 16,000 Black mothers with chapters across North America and Asia, said she makes sure to monitor Black History Month lessons to fill in any gaps in coverage.



Hayles said she has noticed discussions among members about how remote learning has allowed Black mothers to better shield their children from racism.

A mother of an 8-year-old son in Toronto, Hayles has seen the benefit of remote learning in her own life. Most days, she works at a table beside her son to keep an eye on him and the classroom, where a lack of diversity among students and staff at her child's affluent, predominantly white school is a concern.

"When your child enters the school system, you are no longer just a parent," she said. "You're an advocate, a detective, a cheerleader, so many things. And in some ways, remote learning makes that work easier."

Groups sue over US program allowing pipelines on wetlands

BILLINGS, Mont. (AP) — Environmentalists have filed a new legal challenge to a U.S. government program that allows oil and gas pipelines to be built across wetlands, rivers and other bodies of water.

The lawsuit filed Monday in U.S. District Court in Great Falls, Montana, alleges that the U.S. Army Corps of Engineers has let companies skirt environmental reviews of potential spills by granting a blanket construction permit to the industry.

The Center for Biological Diversity, Sierra Club and other groups behind the litigation won a court order last year that temporarily blocked the program, known as Nationwide Permit 12. U.S. District Judge Brian Morris said officials did not adequately consult with wildlife agencies about pipelines' potential harm to drinking water supplies and imperiled plants and animals.

The Army Corps issued a new permit in January, saying it expects the permit to be used more than 8,000 times a year and affect 615 acres (249 hectares) annually of wetlands and other bodies of water.

The groups behind Monday's lawsuit said the agency failed to consider how that work could affect endangered sturgeon, whooping cranes and other wildlife that depend on wetlands.

The permit can be used only for pipeline crossings that disturb a half-acre or less of steams or wetlands. Critics say that ignores the cumulative effects from hundreds of individual water crossings along a major pipeline's route.

The Army Corps has issued nationwide permits since the mid-1970s, and they were put into law in 1977 under Democratic President Jimmy Carter, according to the Congressional Research Service.





But opposition to pipelines has grown more intense in recent years as the industry has been pulled into a broader debate over climate-changing greenhouse gases that come from burning the fossil fuels the lines carry.

The permit has been used to advance major projects, including the Dakota Access Pipeline in the Midwest, the Mountain Valley Pipeline in the Southeast and the Keystone XL pipeline from Canada to the U.S. that has since been blocked by President Joe Biden, according to the lawsuit.

Industry representatives argue the permit program has been used for more than four decades without major environmental harm.

The Army Corps does not comment on pending litigation but will be closely tracking developments in the case, spokesperson Michael Izard-Carroll said.

Some immigrants, hard hit by economic fallout, lose homes



NEW YORK (AP) — Sotero Cirilo sleeps in a small blue tent under a train track bridge in Elmhurst, Queens.

The 55-year-old immigrant from Mexico used to make $800 per week at two Manhattan restaurants, which closed when the COVID-19 pandemic started. A few months later, he couldn't afford the rent of his Bronx room, and afterward, of another room in Queens he moved into.

"I never thought I would end up like this, like I am today," he said in Spanish, his eyes filling up with tears.

Cirilo, who mainly speaks an indigenous language called Tlapanec, is part of an increasing number of unauthorized immigrants who are falling through the cracks due to the coronavirus pandemic, some advocates and nonprofits say. They worked in hard-hit industries — such as restaurants, hospitality or construction — and lack of income has impacted their ability to afford food and rent, pushing some out of their homes.

Unemployment among Hispanic immigrants has doubled in the U.S., going from 4.8% in January 2020 to 8.8% in February 2021, according to the Migration Policy Institute. These numbers don't take into consideration immigration status but activists and social workers in states like New York or California say more vulnerable immigrants, whom often don't qualify for aid, are finding themselves without a home.

"I have seen an increase of encampments of immigrants experiencing homelessness in Queens. Each has five or six tents," said Yessenia Benitez, a 30-year-old licensed clinical social worker who helps these groups.

"Right now, they are adapting by collecting bottles but they are working folks. They want to contribute to society. And before the pandemic, they were contributing to society, some of them were paying taxes," said Benitez.

In Los Angeles, The Coalition for Humane Immigrant Rights has seen a "significant increase" of calls to a hotline of assistance for immigrants over the last six months, said Jorge-Mario Cabrera, the spokesman for the organization.

"We have seen an increase in calls from individuals living in the street, living in cars, living in garages or often living with friends in already overcrowded conditions," said Cabrera.

"They don't even have money to pay for their phone bills. This is why we are saying that one of the side effects of the COVID-19 (pandemic) is in fact a complete unraveling of the safety net for undocumented immigrants," he added. "While other communities are receiving (financial) assistance, immigrants are receiving nothing, most of the time."

Cabrera said many of the immigrants calling are essential workers whose income has been "drastically reduced."

In New York, Cirilo's tent is next to others that Benitez bought for several homeless immigrants that set up the Elmhurst encampment in September.

According to a recent New York City report, there are approximately 476,000 unauthorized immigrants in the city. The Mayor's Office of Immigrant Affairs estimated in the report that 60% of unauthorized workers have already lost their job or are at risk of losing their job during the pandemic, compared to 36% of all workers.

The poverty rate for unauthorized immigrants in the city is 29.2%, higher than the 27% poverty rate for green card holders and migrants with other statutes, according to the report. The poverty rate for the U.S. born in New York is 20%.

Immigrants in the country illegally can't access stimulus help or unemployment benefits even if they pay taxes. Some cities and states have, however, pushed efforts to help.

California gave some cash to unauthorized immigrants last year and New York lawmakers recently created a $2.1 billion fund to aid workers who lost jobs or income during the pandemic but were excluded from other government relief programs because of their immigration status. The program is the largest of its kind in the U.S.

In Arizona, advocacy groups say immigrant women who clean hotel rooms are suffering financially and things got harder for them with schools closed and kids at home.

Spokespeople at the U.S. Department of Housing and Urban Development said they had no data they could provide now on the impact of the pandemic on homelessness.

According to the latest HUD report, the number of people experiencing homelessness nationwide increased by 2% between 2019 and 2020, or 12,751 more people, marking the fourth consecutive annual increase in homelessness. Almost a quarter of all people experiencing homelessness, 23%, were Hispanic or Latino.

Cirilo, the 55-year-old Mexican experiencing homelessness in Elhmurst, said he hopes to move back to his native country one day.

"My children have asked me to go back," he said. "But I can't go back like this."

WH goal: Vaccinate 70% of US adults by July 4

WASHINGTON -- The White House says President Joe Biden is setting a new vaccination goal to deliver at least one dose to 70% of adult Americans by July 4.

This comes as the administration pushes to make it easier for people to get shots and to bring the country closer to normalcy. The new goal includes fully vaccinating 160 million adults by Independence Day.

That comes as demand for vaccines has dropped off markedly nationwide, with some states leaving more than half their vaccine doses unordered. Biden will call for states to make vaccines available on a walk-in basis and will direct many pharmacies to do the same.

So far, more than 56% of American adults have received at least one dose of a COVID-19 vaccine and nearly 105 million are fully vaccinated.

The U.S. is currently administering first doses at a rate of about 965,000 per day — half the rate of three weeks ago, but nearly twice as fast as needed to meet Biden's target.

Infections have skyrocketed in recent weeks, prompting authorities to impose a one-week nightly curfew that forbids people from venturing outside their homes from 7 p.m. to 4 a.m. starting May 8.

The government also has restricted all business activity during the day next week, except for grocery stores and pharmacies. Those restrictions cover one of Islam's biggest holidays, the three-day Eid al-Fitr that marks the end of the fasting month of Ramadan. Traditionally, it's a time of shopping, feasting and mass gatherings.

Daily cases are now edging toward 1,000. Oman has registered more than 197,800 infections and 2,062 confirmed deaths from the coronavirus.



Mexico City metro overpass collapses onto road; 23 dead

MEXICO CITY (AP) — An elevated section of the Mexico City metro collapsed and sent the train plunging toward a busy boulevard late Monday, killing at least 23 people and injuring at least 79, city officials said.

Rescuers found four bodies trapped inside a rail car that was dangling from the overpass but were unable to remove them. It was not clear if those dead were included among the 23. A crane was brought in Tuesday to lower the car down.

Mayor Claudia Sheinbaum said one of the concrete beams collapsed as a subway train passed over it in one of the deadliest episodes in the history of the city's subway system, which is among the busiest in the world.

Mexican Foreign Relations Secretary Marcelo Ebrard called the collapse "the most terrible accident we have ever had in mass transportation." Ebrard was Mexico City's mayor from 2006 to 2012, when the line in question was built, and the collapse could represent a major blow for him.

"The cause of the collapse of the beam must be established through an expert investigation," Sheinbaum said.

Earlier she said someone had been pulled alive from a car that was trapped on the road below. She said 77 of the injured were hospitalized. She also said children were among the dead.

The overpass was about 5 meters (16 feet) above the road in the borough of Tlahuac, but the train ran above a concrete median strip, which apparently lessened the casualties among motorists on the road below.

The Mexico City Metro — which is among the world's cheapest with tickets costing about 25 cents —has had at least two serious accidents since its inauguration half a century ago. In March of last year, a collision between two trains at the Tacubaya station left one passenger dead and injured 41 people. In 2015, a train that did not stop on time crashed into another at the Oceania station, injuring 12.

Hundreds of police officers and firefighters cordoned off the scene overnight as desperate friends and relatives of people believed to be on the train gathered outside the security perimeter. Despite the fact that the coronavirus situation remains serious in Mexico City, they crowded together as they waited for news.

Adrián Loa Martínez, 46, said that his mother called him to tell him that his half-brother and sister-in-law were driving when the overpass collapsed and that a beam fell onto their car.

He said that his sister-in-law was sent to a hospital, but that his half-brother José Juan Galindo was crushed and he feared he was dead. "He is down there now," he told journalists pointing toward the site.

Gisela Rioja Castro, 43, was looking for her husband, 42-year-old Miguel Ángel Espinoza. She said that her husband always takes that train after finishing work at a store, but he never got home and had stopped answering his phone. When she heard what happened, she immediately feared the worst but has gotten no information from the authorities.

"Nobody knows anything," she said.

The collapse occurred on the newest of the Mexico City subway's lines, Line 12, which stretches far into the city's south side. Like many of the city's dozen subway lines, it runs underground through more central areas of the city of 9 million, but then runs on elevated concrete structures on the city's outskirts.

Allegations about poor design and construction on the subway line emerged soon after the Ebrard left office as mayor. Ebrard leads Mexico's efforts to obtain coronavirus vaccines and has been considered a potential presidential candidate in 2024 elections. The line had to be partly closed in 2013 so tracks could be repaired.





Ebrard wrote on Twitter: "What happened today on the Metro is a terrible tragedy."

"Of course, the causes should be investigated and those responsible should be identified," he wrote. "I repeat that I am entirely at the disposition of authorities to contribute in whatever way is necessary."

On Tuesday, Ebrard appeared at President Andrés Manuel López Obrador's daily news conference, saying, "I share the indignation that exists."

It was not clear whether a 7.1-magnitude earthquake in 2017 could have affected the subway line. There were reports that cracks had appeared in the base of at least one of the columns that support the elevated track following that quake.

The line was closed Tuesday, and hundreds of buses were called in.

Egypt buying 30 more Rafale fighter jets from France



PARIS (AP) — Egypt is buying another 30 Rafale fighter jets from France, building up its fleet of the advanced warplane to 54, second only to the French air force.

Both countries confirmed the deal separately on Tuesday. The Egyptian military said the purchase would be financed with a 10-year French loan. The value of the deal wasn't given.

Egypt's first purchase of 24 Rafales in 2015, valued then at 5.2 billion euros ($5.93 billion), made it the first overseas buyer of France's delta-winged, multi-role but hard to sell warplane.

Before Egypt's purchase, Dassault Aviation's fighter had been on the market for years, and in service for the French air force since 2006. Other multi-billion euro (dollar) sales have followed, i ncluding to India and Greece.

Dassault said the new order is proof of an "unfailing bond" between Egypt and the manufacturer.

The French Defense Ministry said the deal would create the equivalent of 7,000 jobs in France for three years and "further strengthens the strategic and military partnership between France and Egypt."

'Horrible' weeks ahead as India's virus catastrophe worsens



NEW DELHI (AP) — COVID-19 infections and deaths are mounting with alarming speed in India with no end in sight to the crisis and a top expert warning that the coming weeks in the country of nearly 1.4 billion people will be "horrible."

India's official count of coronavirus cases surpassed 20 million Tuesday, nearly doubling in the past three months, while deaths officially have passed 220,000. Staggering as those numbers are, the true figures are believed to be far higher, the undercount an apparent reflection of the troubles in the health care system.

The country has witnessed scenes of people dying outside overwhelmed hospitals and funeral pyres lighting up the night sky.

Infections have surged in India since February in a disastrous turn blamed on more contagious variants of the virus as well as government decisions to allow massive crowds to gather for Hindu religious festivals and political rallies before state elections.

India's top health official, Rajesh Bhushan, refused to speculate last month as to why authorities weren't better prepared. But the cost is clear: People are dying because of shortages of bottled oxygen and hospital beds or because they couldn't get a COVID-19 test.

India's official average of newly confirmed cases per day has soared from over 65,000 on April 1 to about 370,000, and deaths per day have officially gone from over 300 to more than 3,000.

On Tuesday, the health ministry reported 357,229 new cases in the past 24 hours and 3,449 deaths from COVID-19.

Dr. Ashish Jha, dean of Brown University's School of Public Health in the U.S., said he is concerned that Indian policymakers he has been in contact with believe things will improve in the next few days.

"I've been ... trying to say to them, `If everything goes very well, things will be horrible for the next several weeks. And it may be much longer,'" he said.

Jha said the focus needs to be on "classic" public health measures: targeted shutdowns, more testing, universal mask-wearing and avoiding large gatherings.

"That is what's going to break the back of this surge," he said.

The death and infection figures are considered unreliable because testing is patchy and reporting incomplete. For example, government guidelines ask Indian states to include suspected COVID-19 cases when recording deaths from the outbreak, but many do not do so.

The U.S., with one-fourth the population of India, has recorded more than 2 1/2 times as many deaths, at around 580,000.

Municipal records for this past Sunday show 1,680 dead in the Indian capital were treated according to the procedures for handing the bodies of those infected with COVID-19. But in the same 24-hour period, only 407 deaths were added to the official toll from New Delhi.

The New Delhi High Court announced it will start punishing government officials if supplies of oxygen allocated to hospitals are not delivered. "Enough is enough," it said.

The deaths reflect the fragility of India's health system. Prime Minister Narendra Modi's party has countered criticism by pointing out that the underfunding of health care has been chronic.

But this was all the more reason for authorities to use the several months when cases in India declined to shore up the system, said Dr. Vineeta Bal of the Indian Institute of Science Education and Research.

"Only a patchwork improvement would've been possible," she said. But the country "didn't even do that."

Now authorities are scrambling to make up for lost time. Beds are being added in hospitals, more tests are being done, oxygen is being sent from one corner of the country to another, and manufacturing of the few drugs effective against COVID-19 is being scaled up.

India is vaccinating about 2.1 million people daily, or around 0.15% of its population.

"This is not going to end very soon," said Dr. Ravi Gupta, a virus expert at the University of Cambridge in England. "And really ... the soul of the country is at risk in a way."

Deaths at sea highlight failings in Europe migration policy

CAIRO (AP) — As the waves pounded the gray rubber boat carrying more than 100 Africans hoping to reach Europe from Libya, those aboard dialed the number for migrants in distress frantically. In the series of calls to the Alarm Phone hotline, passengers explained that the dinghy had run out of fuel while trying to cross the Mediterranean Sea and was quickly filling up with water and panic.

On the other end of the line, activists tried to keep the migrants calm as they relayed the boat's GPS coordinates repeatedly to Italian, Maltese and Libyan authorities and later to Frontex, the European Union's border and coast guard agency, hoping authorities would launch a rescue operation as required under international maritime law.

In all, approximately 130 people are believed to have died between April 21 and April 22 as they waited in vain for someone to save them, roughly 45 kilometers (30 miles) from the Libyan coast.

It was the deadliest wreck so far this year in the Mediterranean Sea, where more than 20,000 migrants or asylum seekers have perished since 2014, and has renewed accusations that European countries are failing to help migrant boats in trouble.

No rescue came April 21. A day later, merchant vessels sailing in the area and a humanitarian rescue ship, the Ocean Viking, found the boat's wreckage and reported seeing at least 10 bodies. One of the deceased was hunched over a ring buoy, face in the water.

The rescue and coordination centers of Libya, Italy, Malta were first alerted by Alarm Phone that the boat needed help at 9:52 a.m. Central European Summer Time the next day, according to emails seen by The Associated Press.

Alarm Phone and SOS Méditerranée say they never received any response from Maltese authorities. The Armed Forces of Malta, responsible for maritime search-and-rescue operations, did not respond to several requests for comment from the AP.

It was only at 2:11 p.m., more than four hours later, that Alarm Phone received a response from Italian authorities, asking the activists to inform the "competent authorities" without specifying who those were.

Alarm Phone was only able to reach a Libyan officer five hours after the first alert, at 2:44 p.m. They were told that the Libyan coast guard was indeed searching for three boats in the area — but with only one vessel, the Ubari.

A day after the wreck, Libyan coast guard spokesperson Masoud Ibrahim Masoud told the AP that his agency had found 106 migrants and two bodies from two other boats. Due to worsening weather and the poor health of those already found, they returned to port before locating the third boat, he said, adding that the support received from the EU was insufficient.

The families will never be able to bury their loved ones, and without bodies, it will be more difficult to investigate the deaths.



Welcome to Top 10, Melo: Elite NBA scoring list adds Anthony

ATLANTA (AP) — Carmelo Anthony looked like he was all done just a couple of seasons ago.

Now, he's part of a truly exclusive club in the NBA.

Welcome to the Top 10, Melo.

Anthony scored 14 points Monday night in Portland's 123-114 loss to the Atlanta Hawks, moving him past Elvin Hayes for 10th place on the career scoring list with 27,318.

"If you're in the top 10 of anything of all time, it's a special moment," said Anthony, who is in his 18th NBA season and turns 37 before the month is out.

Anthony cruised past Hayes early in the second quarter, hitting a 3-pointer while getting fouled by Danilo Gallinari and knocking down the free throw to complete a 4-point play.

Anthony was fully aware of how many points he needed to surpass Hayes.

"I knew this moment," he said. "I didn't know those other moments — 15, 13, 11. But 10 is something I knew."

It appeared Anthony was headed for a forced retirement after he played just 10 games during the 2018-19 season.

He parted ways with Houston, was waived by Chicago and didn't hook up with Portland until the next season was several weeks old.

Even though he went more than a year without playing a game, Anthony found new life and a new role with the Trail Blazers.

A starter his entire career, he is coming off the bench now, playing a supporting role to younger stars, players who still look up to him, such as Damian Lillard.

"Being in the top 10 in a really special accomplishment," Lillard said. "For him, it's probably a little more special. A lot of people counted him out and tried to finish him."

During his time with the Trail Blazers, Anthony has passed nine players on the career scoring list.

He knocked off Alex English, Kevin Garnett, John Havlicek and Paul Pierce last season. He has taken down Tim Duncan, Dominique Wilkins, Oscar Robertson, Hakeem Olajuwon and now Hayes this season.

Next up for Anthony: Moses Malone at 27,409 points.

Melo's got a good chance at catching him, too, by the end of the regular season.

"For Melo to be out a year and come back makes it even more remarkable," Portland coach Terry Stotts said. "I always appreciate greatness, whether it's a player I'm coaching or coaching against. Melo is a great player. He's a Hall of Fame player."

Lillard went on and on about what a pleasure it's been to have Anthony as a teammate, disputing those who have described him over the years as a selfish player who was never quite good enough to lead his teams — most notably, Denver and New York — to a championship.



"I appreciate him more as a friend than I do as a teammate, and I really appreciate him as a teammate," Lillard said. "I think that really speaks to the kind of person he is."

Afterward, Stotts presented Anthony with a game ball in the locker room.

"We need to acknowledge milestones," the coach said. "This is a big one. Top 10 of all time. That's big time."

After his teammates finished clapping, Anthony said: "A couple of years ago, I didn't think I was gonna be in this moment right now. I was out the league for whatever reason. I'm back. I persevered. I stayed strong, I stayed true to myself and now I'm here in the top 10."

Mets fire hitting coach Chili Davis and assistant Tom Slater

NEW YORK (AP) — Less than five weeks into the season, the New York Mets are making significant changes.

The scuffling Mets fired hitting coach Chili Davis and assistant Tom Slater on Monday night following a 6-5 loss in St. Louis that dropped them to 11-12.

New York has struggled badly with runners in scoring position (.207 batting average, .582 OPS), a trouble area last year as well when the popular Davis worked remotely from his Arizona home because of coronavirus concerns. Several accomplished hitters are off to slow starts — including $341 million newcomer Francisco Lindor, who is batting .163 and mired in an 0-for-21 slump. He has two extra-base hits, three RBIs and a measly .494 OPS.

The team has also lacked power at the plate, a big surprise for a lineup that features Pete Alonso, Michael Conforto and Dominic Smith. The Mets rank last in the majors in runs and homers, and 27th in slugging percentage.



"It was a difficult decision to make," acting general manager Zack Scott said. "It's not about 23 games of results.

"We just felt like the players needed a different level of support and maybe some different skills brought into the mix."

Minor league director of hitting development Hugh Quattlebaum becomes the new hitting coach, and director of player development Kevin Howard takes over as assistant hitting coach under second-year manager Luis Rojas.

Scott said Quattlebaum and Howard were appointed for the rest of the season and then the team will re-evaluate. Both will be in St. Louis on Tuesday, the Mets said.

The 42-year-old Quattlebaum joined the Mets this offseason after spending the previous three years with Seattle. He was the Mariners' minor league hitting coordinator from 2018-19 and their assistant hitting coach in the big leagues last season. As a player, he spent four years in the minors with the Detroit Tigers (2000-02) and Baltimore Orioles (2003).

Howard, 39, spent the past six seasons with the Cleveland Indians, including 2019-20 as their minor league hitting coordinator. He played professionally for 12 seasons in the Reds, Yankees, Phillies, Dodgers, Mariners, Padres, Blue Jays and Cardinals systems, plus two years of Independent ball. He played college ball at Miami and won a national championship in 2001.

The 61-year-old Davis was in his third season as Mets hitting coach. Previously, he held the same job with Oakland, Boston and the Chicago Cubs.

Scott was in the Red Sox front office when they let Davis go.

Slater was in his fourth season as New York's assistant hitting coach.

The timing of the moves made them unexpected, especially after the Mets finally broke out a bit and scored 18 runs over their past three games.

Scott said it was a baseball operations decision and team president Sandy Alderson was in agreement.

"This isn't about recent results. This is about the process behind the scenes," Scott said. "It's too early to be overreacting to small samples of results."

Davis played 19 seasons in the majors from 1981-99, batting .274 with 350 home runs, 1,372 RBIs and an .811 OPS with the Giants, Angels, Twins, Royals and Yankees. The switch-hitter made three All-Star teams, won three World Series titles and was the first player born in Jamaica to reach the major leagues.

Italy to vaccinate its athletes for Tokyo Olympics

ROME (AP) — The Italian Olympic Committee is making arrangements to vaccinate its entire team for the Tokyo Games.

About two-thirds of the Italians qualified for the games have already been vaccinated against COVID-19 because they are affiliated with the military. The remaining athletes, as well as coaches and staff members — and even athletes still attempting to qualify — will begin receiving vaccines on Friday, CONI said.

As of Tuesday, 237 Italians had qualified for the Olympics, which open on July 23.

Australia also recently announced plans to vaccinate its Olympians.

Athletes traveling to Japan for the Tokyo Olympics will be required to stay within a "bubble" consisting of the official accommodation, venues and training areas and will be tested for the coronavirus before and during their stay, but there is no requirement to be vaccinated ahead of competition.



South Korea: North Koreans pull out of World Cup qualifying

SEOUL, South Korea (AP) — South Korean officials say North Korea has told soccer's Asian governing body it will not participate in World Cup qualifiers next month because of coronavirus concerns.

Kim Min-soo, an official from the Seoul-based Korean Football Association, on Tuesday said the Asian Football Confederation has asked North Korea to reconsider its decision. He said the North notified the AFC last week of its intent to drop out of the matches.

South Korea is scheduled to host North Korea, Turkmenistan, Lebanon and Sri Lanka in Group H qualifying matches from May 31 to June 15. The group matches are being played in hubs because of delays in continental qualifying for the 2022 World Cup caused by the pandemic.

North Korea's Olympic committee also said last month it decided to drop out of the Tokyo Olympics to protect its athletes from coronavirus infections.

An official from South Korea's Unification Ministry, which deals with inter-Korean affairs, said Seoul still has hopes that the North will participate in the World Cup qualifiers in South Korea, saying they would provide a rare opportunity for sports exchanges amid a bad time in bilateral relations.

"We will wait until the AFC completes its internal discussions and notifies our government of the final result," said the official, who spoke on condition of anonymity during a background briefing to reporters.

The North has virtually stopped all cooperation with the South and resumed testing of short-range weapons.



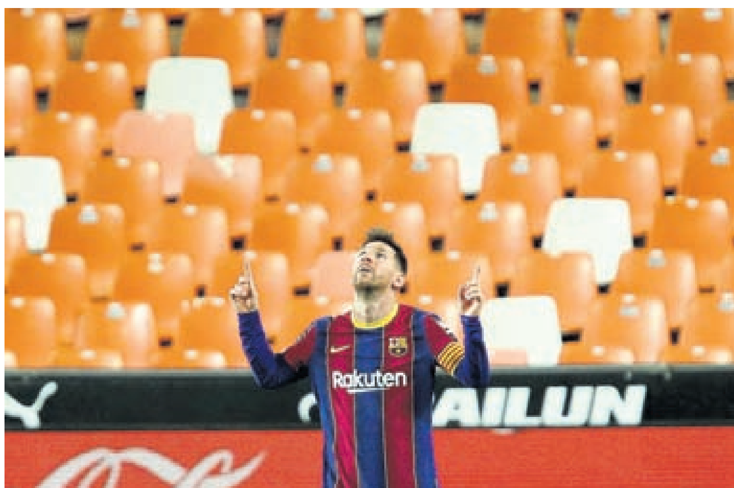


Spanish league to probe Messi's barbecue for teammates

BARCELONA, Spain (AP) — The Spanish league said Tuesday it will investigate a gathering of Barcelona players at Lionel Messi's home.

Local authorities are also expected to check if any COVID-19 protocols were broken during the gathering on Monday.

Spanish media said Messi invited his teammates and their partners for a barbecue to help the squad bond ahead of a decisive Spanish league match next weekend.



Barcelona can move into first place on Saturday if it beats league leader Atlético Madrid at the Camp Nou Stadium.

The barbecue came a day after Barcelona defeated Valencia 3-2 to stay within two points of Atlético with four rounds to go.

Local media said players could be heard chanting "campeones (champions)" from inside Messi's house.

Barcelona did not immediately comment.

Sanctions against players and the club are possible but not likely to be severe.